SMARTDISK

Simplifying The Digital Lifestyle™

User Guide

Guide de l'utilisateur

Benutzerhandbuch

Guida per l'utente

Manual del usuario

Handleiding

FireWire 800



FireLite®

Preparing Your FireLite: Mac OS or Windows?

Your FireLite comes pre-formatted for immediate use with Apple Macintosh computers running Mac OS. (It is formatted as HFS+.) If you plan to use your FireLite only with computers running Mac OS, you can leave it formatted as it comes from the factory, and follow the simple steps in **Using FireLite with Mac OS** to connect and use your FireLite.

If you plan to use your FireLite with computers running Windows, or with both Mac OS and Windows computers, you should reformat your FireLite so it can be recognized by Windows before saving data to it. (Mac OS can recognize hard drives formatted for Windows.) If this is your situation, proceed first to **Using FireLite with Windows** to prepare your FireLite. Then you can follow the guidelines in **Using FireLite with Mac OS** if you also wish to use your FireLite with a computer running Mac OS.

> Note: Capacity dependent on model. Your operating system may report capacity as fewer gigabytes. 1 GB = 1,000,000,000 bytes.

Using FireLite with Mac OS

Connecting FireLite to a Macintosh Computer

Your FireLite is compatible with both the 1394a (FireWire 400) and the 1394b (FireWire 800) standards. To connect FireLite to a FireWire 400 port on your Macintosh, first locate the bilingual (9-pin to 6-pin) cable that was included in your package. Now connect the 6-pin connector of the bilingual cable to an open FireWire 400 port on your Macintosh, and connect the other end of the bilingual cable to either one of the ports on your SmartDisk hard drive. Your hard drive will appear on the desktop as a new disk.

To connect FireLite to a FireWire 800 port on your Macintosh, first locate the beta (9-pin to 9-pin) cable that was included in your package. Now connect one end of the beta cable to an open FireWire 800 port on your Macintosh, and connect the other end of the beta cable to either one of the ports on your SmartDisk hard drive. Your hard drive will appear on the desktop as a new disk.

Storing and Transferring Data

Once your SmartDisk hard drive is connected to a computer, it can be accessed and used like any other removable disk. You can drag files to your SmartDisk hard drive's icon to copy them, navigate to your hard drive in *Open* or *Save* dialog boxes, or delete files stored on your SmartDisk hard drive. For information on copying, opening, or deleting files, consult your computer's documentation.

Disconnecting FireLite from a Macintosh Computer

Your SmartDisk hard drive is hot-pluggable; it can be connected and disconnected without restarting your computer. To disconnect your SmartDisk hard drive at any time, simply perform the following steps.

> Note: Please be careful to follow the correct procedure when disconnecting your SmartDisk hard drive. Simply unplugging the hard drive without first following the instructions below may result in damage to your hard drive and/or loss of data.

1. If you have files located on your SmartDisk hard drive open in any application, close them.

2. Locate the icon for your SmartDisk hard drive on the desktop, and drag it to the trash.

You may also simply shut down your computer with your SmartDisk hard drive connected, and then disconnect it.

Using FireLite with Windows

Your SmartDisk hard drive comes pre-formatted as *HFS+*, the preferred format when used exclusively with Apple Macintosh computers running Mac OS. To use the hard drive on a Windows system you will need to reformat your hard drive once so it can be recognized by Windows computers. (It will still be recognized by Apple Macintosh computers, too.)

Follow the steps in the separate section **Formatting FireLite for Windows** if you ever intend to use your SmartDisk hard drive with a Windows computer. If you primarily use a Mac OS computer and wish to share it with a Windows computer, you may find the steps outlined in **Formatting for Windows Under Mac OS X** a more convenient procedure for preparing your SmartDisk hard drive for Windows use.

Before proceeding, be sure that your Windows computer has either a 6-pin FireWire 400 port or a 9-pin FireWire 800 port available. For convenience, your SmartDisk hard drive draws its power from this port. Some computers provide 4-pin FireWire ports only. Since 4-pin ports do not supply power, you will need to obtain a 9-pin to 4-pin bilingual FireWire cable and separate A/C adapter (SmartDisk model ACFWS) to use your SmartDisk hard drive with this computer.

Connecting FireLite to a Windows Computer

Your FireLite is compatible with both the 1394a (FireWire 400) and the 1394b (FireWire 800) standards. To connect FireLite to a FireWire 400 port on your PC, first locate the bilingual (9-pin to 6-pin) cable that was included in your package. Now connect the 6-pin connector of the bilingual cable to an open FireWire 400 port on your PC, and connect the other end of the bilingual cable to either one of the ports on your SmartDisk hard drive.

To connect FireLite to a FireWire 800 port on your PC, first locate the beta (9-pin to 9-pin) cable that was included in your package. Now connect one end of the beta cable to an open FireWire 800 port on your PC, and connect the other end of the beta cable to either one of the ports on your SmartDisk hard drive.

If you are using an A/C adapter (SmartDisk model ACFWS), plug it in as well.

If you are using Windows 98 SE, and your computer prompts you to insert the Windows 98 SE Installation CD after connecting your hard drive, it means you need to install additional FireWire (1394) support software from Microsoft. You should disconnect your hard drive, then locate, download, and install the latest FireWire (1394) drivers for Windows 98 SE from the Microsoft website http://windowsupdate.microsoft.com .

Your hard drive will appear as a new drive letter in My Computer.

Storing and Transferring Data

Once your properly formatted SmartDisk hard drive is connected to a Windows computer, it can be accessed and used like any other removable disk. You can drag files to your FireLite's icon to copy them, navigate to your FireLite in *Open* or *Save* dialog boxes, or delete files stored on your SmartDisk hard drive. For information on copying, opening, or deleting files, consult your computer's documentation.

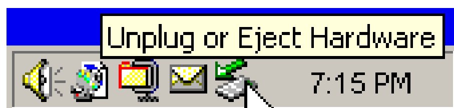
Disconnecting FireLite from a Windows Computer

Your SmartDisk hard drive is hot-pluggable; it can be connected and disconnected without restarting your computer. To disconnect your SmartDisk hard drive at any time, perform the following steps. You can also disconnect your hard drive at any time while your computer is powered off.

Note: Please be careful to follow the correct procedure when disconnecting your SmartDisk hard drive. Simply unplugging the hard drive without first following the instructions below may result in damage to your hard drive and/or loss of data.

1. If you have files located on your SmartDisk hard drive open in any application, close them.

2. Click the Unplug or Eject Hardware button in the System Tray.



3. Select your SmartDisk hard drive from the menu that appears.

4. After a moment, Windows will display a message indicating that your hardware can be safely removed.

You may also simply shut down your computer with SmartDisk hard drive connected, and then disconnect it.

Formatting FireLite for Windows

Follow the instructions below to format your SmartDisk hard drive for use with Windows, or with both Windows and Mac OS. You will only have to perform this procedure once. The required steps differ depending on which version of Windows you are using while performing the format. Follow the instructions for your version of Windows.

Formatting FireLite Under Windows XP or Windows 2000

Follow these steps if you are using Windows XP or Windows 2000 while formatting your SmartDisk hard drive for Windows.

Formatting deletes all information on the drive. Double check each step before execution to ensure that you are formatting the correct drive. Information that is lost may be irretrievable.

1. Follow the instructions in **Connecting FireLite to a Windows Computer** located earlier in this document.

2. Open the Disk Management utility as follows:

    a. Click on the *Start* menu, then click *Settings*, and then click *Control Panel*.

b. Double-click on *Administrative Tools*, and then double-click on *Computer Management*.

c. In the Storage sub-directory, click on *Disk Management*.

3. The Write Signature and Upgrade Disk Wizard will start.

a. Click *Next* to continue the Wizard.

b. Select the SmartDisk hard drive from the list using the checkbox.

Caution: Selecting the wrong drive at this point may cause you to lose valuable data.

c. Click *Next* to continue.

d. Click *Finish* to write the signature to the hard drive.

4. The hard drive will be listed without a drive letter, and show as "unallocated."

5. To create a partition, right click once on the unallocated area of the hard drive box, and click on *Create Partition*.

6. The Create Partition Wizard will start.

a. Click *Next* to continue the Wizard.

b. Choose *Primary* or *Extended Partition* (Primary is recommended), then click *Next*.

c. Enter the amount of disk space to be allocated (the partition size). The default is the maximum available disk space (recommended). Click *Next*..

d. Assign a drive letter or path (the default letter is recommended), then click *Next*.

e. Select a file system to format the disk (FAT32 or NTFS), verify the settings, and then click Next. Refer to the section **FAT32 or NTFS?** later in this document if you are not sure which to choose.

It is recommended that you select the *Perform Quick Format* checkbox. A standard format could take several hours.

f. Verify the settings, and then click *Finish* to begin formatting the hard drive.

7. When formatting has finished, the hard drive will display the volume name, the drive letter, the size of the partition (in GB), the file system used (FAT32 or NTFS), and a healthy status.

The hard drive is now available to use.

Formatting FireLite Under Windows Me or Windows 98 SE

Follow these steps if you are using Windows Me or Windows 98 SE while formatting your SmartDisk hard drive for Windows.

Formatting deletes all information on the drive. Double check each step before execution to ensure that you are formatting the correct drive. Information that is lost may be irretrievable.

1. Follow the instructions in **Connecting FireLite to a Windows Computer** located earlier in this document.

2. From the Start menu, click on Run, type **command** and press Enter. You should see a small black MS DOS window with a prompt such as *c:\Windows*.

3. Type **fdisk** and press Enter. Type **Y** (or just hit the Enter key) in the window that asks if you wish to enable large disk support.

4. You will be presented with a menu of five items. You should type **5** to select the "Change current fixed disk drive" option then hit the Enter key.

5. You will see a list of hard drives. Your main internal hard drive will be Disk 1. Any other hard drives will be listed as 2, 3, etc. If you have only one hard drive in your computer, drive 2 will be the SmartDisk hard drive. You can also verify which drive on the list is the SmartDisk hard drive by the size under Mbytes. The number

should be a little less than the size marked on the product label of your SmartDisk hard drive. Type the number that represents the SmartDisk hard drive and press Enter.

Caution: Selecting the wrong drive at this point may cause you to lose valuable data.

6. You now are presented with same menu of five items from step 4. This time, you must type **1** (Create DOS partition or Logical DOS drive) and hit Enter.

7. At the next menu of three items, verify that you are partitioning the correct disk number before proceeding. Type **1** to select *Create Primary DOS Partition* and press Enter. The resulting process may take about a minute.

8. At the prompt *Do you wish to use the maximum available size for the Primary DOS partition?* respond with yes (the default) or just hit the Enter key. The resulting process may take about a minute.

9. When the partitioning is complete hit the **Esc** key twice. You will see a message that you must restart your PC. You can ignore this message. Hit the **Esc** key once more to exit the fdisk program. Type **exit** and press Enter to close the MS DOS Prompt window.

10. Double click the "My Computer" icon to open the window. Unplug the SmartDisk hard drive and then reconnect it to your PC. An icon with a drive letter should show up in the "My Computer" window. You will also get a dialog box stating that the drive is not accessible. Remember the drive letter as you will need it in the next step. Click on *Cancel*

11. You now need to format your SmartDisk hard drive. In the "My Computer" window, point to the icon that represents the SmartDisk hard drive and click the right mouse button. From the menu select *Format*. At the format window select Full under *Format Type* and type any label (10 characters or fewer) if you choose. Click the *Start* button. You will see a warning that all files will be destroyed. Click *OK* to proceed. This process will take several minutes. Once complete, click the *Close* buttons and you are done.

You may be prompted to run Scandisk to check your disk, but this is not required. If you choose to do this, you should select *Thorough* under *Type of*

Test since there are no files or folders on the disk yet. Be prepared to wait a long time to complete this test.

The hard drive is now available to use.

Formatting for Windows Under Mac OS X

It is possible to format your SmartDisk hard drive in FAT32 format while connected to an Apple Macintosh computer running Mac OS X. This may be a convenient method if you primarily use your SmartDisk hard drive on a Mac OS computer, but want to later connect it to a Windows computer as well.

Your SmartDisk hard drive can be formatted and partitioned using Apple's *Disk Utility*, located in your Utilities folder. Under *Disk and Volumes Selected*, select the appropriate drive, and click on the *Partition* tab. Under *Volume Information,* expand the *Format* field and choose *Free Space*. Click on the *Erase* tab, expand the *Volume Format* field, and click *MS-DOS File System.* Click *Erase* and wait for the Erase to complete. Your drive is now ready to be connected to a Windows operating system.

FAT32 or NTFS?

When formatting your SmartDisk hard drive while running Windows XP or Windows 2000, you will have the choice between FAT32 and NTFS formats. Following are some considerations for making your choice.

FAT32

FAT32 is compatible with the following Windows operating systems: Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP. FAT32 can also be read by Apple Macintosh computers running Mac OS.

Limitations: Under Windows 2000 and Windows XP users will not be able to *create* partition sizes larger than 32GB (though they can *access* these larger partitions). (This limitation does not apply to other supported operating systems.)

In general, FAT32 is a good choice if you'll be using your SmartDisk hard drive with computers running Windows 98, Windows 98 SE, or Windows Me, or if you'll be using it with both Windows and Mac OS computers.

NTFS

NTFS is compatible with the following Windows operating systems: Windows NT, Windows 2000, and Windows XP. NTFS usually results in higher performance than FAT32, and will permit users to create partition sizes larger than 32GB under supported operating systems.

Limitations: NTFS is not compatible with Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, or Apple Macintosh computers running Mac OS.

In general, NTFS is a good choice if you'll be using your SmartDisk hard drive only with one or more computers running Windows XP or Windows 2000.

Getting Help

If you are experiencing difficulty installing or using your SmartDisk product, please visit the main SmartDisk Technical Support website at www.SmartDisk.com. From this page you can access our library of user documentation, read answers to frequently asked questions, and download available software updates. Although most of our customers find this content sufficient to put them back on the right track, this page also lists ways in which you can contact the SmartDisk Technical Support Team directly. Please register your product (see below) before contacting SmartDisk Technical Support.

Registering Your SmartDisk Product

You can register your SmartDisk product at www.SmartDisk.com/Registration.asp. This registration is quick and easy and

will assist us in providing the best possible experience with this and future SmartDisk products.

Warranty Terms

SmartDisk Corporation warrants its products to be free of defects in material and workmanship under normal use and service for a period of 1 year from the date of purchase or 3 years from the date of manufacture, whichever occurs first. Products purchased in European Union countries covered by Directive 1999/44/EC are warranted for a period of 2 years from the date of purchase. SmartDisk's sole obligation with respect to claims of non-conformance made within the warranty period described above shall be, at its option, to repair or replace any item of Equipment that SmartDisk, in its sole discretion, determines to be defective. The Customer shall obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number from SmartDisk prior to returning any Equipment to SmartDisk under this warranty by contacting Technical Support (see www.SmartDisk.com). The Customer shall prepay shipping charges for Equipment returned to SmartDisk for warranty service, and SmartDisk shall pay freight charges for the return of the Equipment to the Customer, excluding customs duties or taxes, if any. All returns require a dated original proof of purchase and a letter explaining the problem. SmartDisk Corporation will not be responsible for items returned without an RMA or improperly packaged. Replacement Equipment shall be new or like new in performance and shall be warranted for the remaining duration of the warranty term of the non-conforming Equipment. SmartDisk Corporation will not be responsible for recovery of customer data from returned products that incorporate data storage. All replaced Equipment shall become the property of SmartDisk. Any claims of defects not made within the warranty period shall be deemed waived by Customer.

SmartDisk's warranty obligations hereunder are expressly conditioned upon (i.) the Products being properly installed, used and maintained at all times by Customer; (ii.) the Products not being subject to unusual mechanical stress or unusual electrical or environmental conditions or other acts of God; (iii.) the Products not being subjected to misuse, accident or any unauthorized installation/deinstallation by Customer or other third party; (iv.) the Products not being altered or modified in an unauthorized manner, unless approved in writing or otherwise performed by SmartDisk and (v.) Customer promptly installing all Product revisions that have been released for such Products by SmartDisk throughout the warranty term. SmartDisk does not warrant that the Products will operate in any specific combination that may be selected for use by Customer or that the operation of the Products will be uninterrupted or error free, or that all non-conformance or defects will be remedied. Additionally, SmartDisk shall have no warranty obligations for any failure of the Products to conform to the applicable product specifications resulting from the combination of any Product(s) with hardware and/or software not supplied by SmartDisk. If it is determined that any Product(s) reported as defective or non-conforming by Customer during the warranty period is not defective or non-conforming, SmartDisk may, at its option, charge Customer for any

labor provided and expenses incurred by SmartDisk in connection with such determination, at SmartDisk's then current rates.

SmartDisk Corporation shall not be responsible for unauthorized sale or misrepresentation by unauthorized third party resellers. SmartDisk warranties are not transferable with ownership. Products purchased by auction, yard sale, flea market or purchased as demo units may not be covered under SmartDisk's warranty.

THE WARRANTIES OF SMARTDISK AND REMEDIES OF CUSTOMER SET FORTH IN THIS SECTION ARE EXCLUSIVE AND ARE GIVEN BY SMARTDISK AND ACCEPTED BY CUSTOMER IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ALL SUCH OTHER WARRANTIES BEING HEREBY EXPRESSLY AND UNEQUIVOCALLY DISCLAIMED BY SMARTDISK AND WAIVED BY CUSTOMER.

Copyright Statement

FCC Compliance

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Guide de l'utilisateur

Préparation de FireLite : Mac OS ou Windows?

Votre FireLite est livré préformaté pour utilisation immédiate avec les ordinateurs Apple Macintosh sur lesquels tourne Mac OS. (Il est formaté en HFS+.) Si vous avez l'intention de n'utiliser votre FireLite que sur des ordinateurs Mac OS, vous pouvez le laisser tel que formaté en usine. Observez simplement les quelques étapes simples décrites sous **Utilisation de FireLite avec Mac OS** pour connecter et utiliser votre FireLite.

Si vous devez l'utiliser sur des ordinateurs tournant Windows ou à la fois sur des ordinateurs Mac OS et Windows, vous devez reformater le FireLite afin qu'il puisse être reconnu par Windows avant d'y enregistrer des données. (Mac OS peut reconnaître les disques durs formatés pour Windows.) Si c'est votre cas, passez d'abord à **Utilisation de FireLite avec Windows** pour préparer votre FireLite. Vous pouvez ensuite suivre les consignes de la section **Utilisation de FireLite avec Mac OS** si vous devez également utiliser le FireLite avec un ordinateur tournant sous Mac OS.

Remarque : Capacité selon le modèle. Votre système d'exploitation peut indiquer une capacité inférieure à celle spécifiée pour l'unité. 1 Go = 1 000 000 000 d'octets.

Utilisation de FireLite avec Mac OS

Connexion de FireLite à un ordinateur Macintosh

Votre FireLite est compatible avec les normes 1394a (FireWire 400) et 1394b (FireWire 800). Pour connecter le FireLite à un port FireWire 400 sur un Macintosh, localisez d'abord le câble 9 broches à 6 broches (bilingual) fourni avec l'unité. Branchez le connecteur à 6 broches du câble à un port FireWire 400 libre sur le Macintosh, et connectez l'autre extrémité du câble dans un des ports du disque dur SmartDisk. Votre disque apparaîtra sur le bureau en tant que nouveau disque.

Pour connecter le FireLite à un port FireWire 800 sur un Macintosh, localisez d'abord le câble 9 broches à 9 broches (beta) fourni avec l'unité. Branchez une extrémité du câble beta à un port FireWire 800 libre sur le Macintosh, et connectez l'autre extrémité du câble dans un des ports du disque dur SmartDisk. Votre disque dur apparaîtra sur le bureau en tant que nouveau disque.

Stockage et transfert de données

Une fois que votre disque SmartDisk correctement formaté est connecté à un ordinateur, vous pouvez y accéder et l'utiliser comme tout autre disque amovible. Vous pouvez glisser des fichiers sur l'icône de SmartDisk pour les copier, accéder au disque dur au moyen des boîtes de dialogue *Ouvrir* ou *Enregistrer* ou encore supprimer des fichiers stockés sur votre disque dur SmartDisk. Pour plus d'information sur la copie, l'ouverture ou la suppression de fichiers, consultez la documentation de votre ordinateur.

Déconnexion de FireLite d'un ordinateur Macintosh

Votre disque SmartDisk est enfichable à chaud ; il peut donc être connecté ou déconnecté sans que vous ayez à redémarrer votre ordinateur. Pour débrancher votre disque dur SmartDisk en tout temps, observez les étapes suivantes :

Remarque : Veillez à suivre soigneusement la procédure correcte lors de la déconnexion du disque dur SmartDisk. Un simple débranchement du disque dur sans suivre au préalable les directives suivantes risque de l'endommager ou d'occasionner une perte de données.

1. Si des fichiers placés sur le disque dur SmartDisk sont ouverts dans une application quelconque, fermez-les.

2. Sur le bureau, trouvez l'icône du disque dur SmartDisk et glissez-la dans la corbeille.

Vous pouvez aussi simplement éteindre votre ordinateur avec SmartDisk connecté, puis déconnecter ce dernier.

Utilisation de FireLite avec Windows

Votre SmartDisk est livré préformaté en *HFS+*, le format préféré lorsqu'il est utilisé exclusivement avec des ordinateurs Apple Macintosh tournant sous Mac OS. Pour utiliser le disque avec un système Windows, vous devez le reformater une fois afin que l'ordinateur Windows puisse le reconnaître. (Les ordinateurs Apple Macintosh continueront à le reconnaître.)

Observez les étapes de la section **Formatage de FireLite pour Windows** si vous prévoyez utiliser SmartDisk avec un ordinateur Windows. Si vous utilisez SmartDisk principalement avec un ordinateur Mac OS et désirez le partager avec un ordinateur Windows, les étapes de la section **Formatage pour Windows sous Mac OS X** peuvent s'avérer plus pratiques pour la préparation du disque dur SmartDisk pour être utilisé sous Windows.

Avant de commencer, vérifiez que l'ordinateur Windows comporte un port FireWire 400 à 6 broches ou un port FireWire 800 à 9 broches libre. Pour votre convenance, le disque dur SmartDisk utilise l'alimentation fournie par ce port. Certains ordinateurs n'offrent que des ports FireWire à 4 broches. Puisque les ports à 4 broches ne fournissent pas d'alimentation, vous devez utiliser un câble 9 broches à 6 broches (bilingual) et un adaptateur CA (SmartDisk modèle ACFWS) pour utiliser le disque dur SmartDisk avec votre ordinateur.

Connexion du FireLite à un ordinateur Windows

Votre FireLite est compatible avec les normes 1394a (FireWire 400) et 1394b (FireWire 800). Pour connecter le FireLite à un port FireWire 400 sur un PC, localisez d'abord le câble 9 broches à 6 broches (bilingual) fourni avec l'unité. Branchez le connecteur à 6 broches du câble à un port FireWire 400 libre sur le PC, et connectez l'autre extrémité du câble dans un des ports du disque dur SmartDisk.

Pour connecter le FireLite à un port FireWire 800 sur un PC, localisez d'abord le câble 9 broches à 9 broches (beta) fourni avec l'unité. Branchez une extrémité du câble beta à un port FireWire 800 libre sur le PC, et connectez l'autre extrémité du câble dans un des ports du disque dur SmartDisk.

Si vous utilisez un adaptateur CA (SmartDisk modèle ACFWS), branchez-le également.

> Si vous utilisez Windows 98 SE et que votre système vous demande d'insérer le CD d'installation de Windows 98 SE après avoir connecté votre disque, cela signifie que vous devez installer un logiciel de prise en charge de FireWire additionnel (1394) de chez Microsoft. Déconnectez le disque dur, puis localisez, téléchargez et installez les plus récents pilotes FireWire (1394) pour Windows 98 SE depuis le site Web de Microsoft http://windowsupdate.microsoft.com.

Votre disque dur s'affichera dans Poste de travail, et une lettre d'unité lui sera attribuée.

Stockage et transfert de données

Une fois que votre disque SmartDisk correctement formaté est connecté à un ordinateur Windows, vous pouvez y accéder et l'utiliser comme tout autre disque amovible. Vous pouvez glisser des fichiers sur l'icône de FireLite pour les copier, passer aux boîtes de dialogue *Ouvrir* ou *Enregistrer* de FireLite ou encore supprimer des fichiers stockés sur votre SmartDisk. Pour plus d'information sur la copie, l'ouverture ou la suppression de fichiers, consultez la documentation de votre ordinateur.

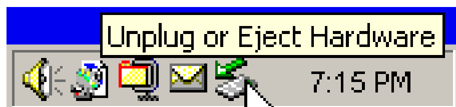
Déconnexion de FireLite d'un ordinateur Windows

Votre disque SmartDisk est enfichable à chaud ; il peut donc être connecté ou déconnecté sans nécessiter le redémarrage de l'ordinateur. Pour déconnecter votre SmartDisk n'importe quand, observez simplement les étapes suivantes. Vous pouvez aussi déconnecter votre disque dur à tout moment pendant que votre ordinateur est éteint.

> Remarque : Veillez à suivre soigneusement la procédure correcte lors de la déconnexion du disque dur SmartDisk. Un simple débranchement du disque dur sans suivre au préalable les directives suivantes risque de l'endommager ou d'occasionner une perte de données.

1. Si des fichiers placés sur le disque dur SmartDisk sont ouverts dans une application quelconque, fermez-les.

2. Cliquez sur le bouton Déconnecter ou Éjecter le matériel dans la barre d'état système.



3. Sélectionnez le disque SmartDisk dans le menu qui s'affiche.

4. Au bout d'un moment, Windows affiche un message indiquant que votre matériel peut être retiré sans danger.

Vous pouvez aussi simplement éteindre votre ordinateur avec votre SmartDisk connecté, puis déconnecter ce dernier.

Formatage du FireLite pour Windows

Observez les directives suivantes pour formater votre SmartDisk et l'utiliser sous Windows ou avec à la fois avec Windows et Mac OS. Vous n'aurez à effectuer cette procédure qu'une seule fois. Les étapes requises varient selon la version de Windows utilisée lors du formatage. Observez les directives correspondant à votre version de Windows.

Formatage du FireLite sous Windows XP ou Windows 2000

Observes les étapes suivantes si vous utilisez Windows XP ou Windows 2000 pour formater votre disque SmartDisk pour Windows.

> Le formatage supprime toutes les informations contenues sur le disque. Vérifiez bien chaque étape avant son exécution pour vous assurer que vous formatez la bonne unité. Les données éventuellement perdues pourraient être irrécupérables.

1. Observez les directives de la section **Connexion du FireLite à un ordinateur Windows**.

2. Ouvrez l'utilitaire Gestion de disque comme suit :

   a. Cliquez sur *Démarrer*, puis sur *Paramètres* et sur *Panneau de configuration*.

   b. Double-cliquez sur *Outils d'administration* puis sur *Gestion de l'ordinateur*.

   c. *Dans le sous-répertoire Stockage, cliquez sur Gestion de disque*.

3. L'Assistant Écriture de signature et Mise à niveau du disque démarre.

   d. Cliquez sur *Suivant* pour poursuivre.

   e. Sélectionnez le disque SmartDisk dans la liste au moyen de la case à cocher.

Attention : À ce point, la sélection du mauvais disque peut entraîner la perte de précieuses données.

f. Cliquez sur *Suivant* pour poursuivre.

g. Cliquez sur *Terminer* pour écrire la signature sur le disque.

4. Le disque sera mentionné sans lettre d'unité et indiquera « non alloué ».

5. Pour créer une partition, cliquez sur le bouton droit de la souris dans la zone non allouée de la case du disque et cliquez sur *Création de partition*.

6. L'Assistant Création de partition démarre.

h. Cliquez sur *Suivant* pour poursuivre.

i. Choisissez *Partition principale* ou *Partition étendue* (« principale » étant recommandée), puis cliquez sur *Suivant*.

j. Entrez la quantité d'espace disque à allouer (taille de la partition). La valeur par défaut est l'espace disque disponible maximum (recommandé). Cliquez sur *Suivant*.

k. Affectez une lettre d'unité ou un chemin (la lettre par défaut est recommandée) puis cliquez sur *Suivant*.

l. Sélectionnez un système de fichiers pour formater le disque (FAT32 ou NTFS), vérifiez les paramètres puis cliquez sur Suivant. Reportez-vous à la section **FAT32 ou NTFS?** plus loin dans ce document si vous ne savez pas lequel choisir.

Nous vous recommandons de cocher la case *Effectuer un formatage rapide*. Un format standard peut prendre plusieurs heures.

m. Vérifiez les paramètres puis cliquez sur *Terminer* pour lancer le formatage du disque.

7. Lorsque le formatage est terminé, le disque affiche le nom du volume, la lettre d'unité, la taille de la partition (en Go), le système de fichiers utilisé (FAT32 ou NTFS) et un état d'intégrité.

Le disque est maintenant prêt à être utilisé.

Formatage du FireLite sous Windows Me ou Windows 98 SE

Observez les étapes suivantes si vous utilisez Windows Me ou Windows 98 SE pour formater votre disque SmartDisk pour Windows.

> Le formatage supprime toutes les informations contenues sur le disque. Vérifiez bien chaque étape avant son exécution pour vous assurer que vous formatez la bonne unité. Les données éventuellement perdues pourraient être irrécupérables.

1. Observez les directives de la section **Connexion du FireLite à un ordinateur Windows**.

2. Depuis le menu Démarrer, cliquez sur Exécuter, tapez **command** et appuyez sur Entrée. Une petite fenêtre MS DOS devrait s'afficher avec une invite telle que *c:\Windows*.

3. Tapez **fdisk** et appuyez sur Entrée. Appuyez de nouveau sur Entrée depuis la fenêtre où l'on vous demande si vous désirez activer la prise en charge de disques de grande capacité.

4. Un menu offrant cinq options s'affiche. Tapez **5** pour sélectionner l'option « Modifier le lecteur de disque dur en cours », puis appuyez sur la touche Entrée.

5. Une liste des disques durs s'affiche. Votre disque dur interne principal est le Disque 1. Les autres disques durs éventuels sont numérotés 2, 3, etc. Si vous n'avez qu'un disque dur dans votre ordinateur, l'unité 2 est le SmartDisk. Vous pouvez aussi identifier SmartDisk dans la liste d'après sa taille en méga-octets. Ce nombre devrait être légèrement inférieur à la taille indiquée sur l'étiquette de votre disque SmartDisk. Tapez le nombre correspondant au disque SmartDisk et appuyez sur Entrée.

Attention : À ce point, la sélection du mauvais disque peut entraîner la perte de précieuses données.

6. Le menu à cinq options de l'étape **4** s'affiche de nouveau. Cette fois ci, vous devez taper **1** (Créer une partition DOS ou un lecteur logique DOS) puis appuyer sur Entrée.

7. Dans le menu suivant de trois options, vérifiez que vous partitionnez le bon numéro de disque avant de continuer. Tapez **1** pour sélectionner *Créer une partition DOS principale* et appuyez sur Entrée. Le processus peut prendre environ une minute.

8. À l'invite *Voulez-vous utiliser la taille maximale disponible pour une partition DOS?*, répondez Oui (par défaut) ou appuyez simplement sur la touche Entrée. Le processus peut prendre environ une minute.

9. Lorsque le partitionnement est terminé, appuyez deux fois sur la touche **Échap**. Un message indique que vous devez redémarrer votre PC. Vous pouvez ignorer ce message. Appuyez une fois de plus sur la touche **Échap** pour quitter le programme fdisk. Tapez **exit** et appuyez sur Entrée pour fermer la fenêtre d'invite MS DOS.

10. Double-cliquez sur l'icône « Poste de travail » pour ouvrir la fenêtre. Débranchez le disque SmartDisk puis reconnectez-le à votre PC. Une icône contenant une lettre d'unité devrait s'afficher dans la fenêtre « Poste de travail ». Une boîte de dialogue s'affiche également indiquant que l'unité n'est pas accessible. Souvenez-vous de la lettre d'unité car vous en aurez besoin à l'étape suivante. Cliquez sur *Annuler.*

11. Vous devez maintenant formater votre disque SmartDisk. Dans la fenêtre « Poste de travail », pointez sur l'icône qui représente SmartDisk et cliquez sur le bouton droit de la souris. Dans le menu, sélectionnez *Formater*. Dans la fenêtre de format, sélectionnez Complet sous *Type de formatage* et tapez un label (10 caractères maximum) si vous le désirez. Cliquez sur le bouton *Démarrer*. Un avertissement s'affiche indiquant que tous les fichiers seront détruits. Cliquez sur *OK* pour continuer. Ce processus prend plusieurs minutes. Une fois terminé, cliquez sur les boutons *Fermer*.

Vous pouvez être invité à exécuter Scandisk pour vérifier votre disque mais cela n'est pas requis. Si vous décidez de le faire, sélectionnez *Minutieuse* sous

Type d'analyse puisqu'il n'y a pas encore de fichiers ou de dossiers sur le disque. Armez-vous de patience car cette analyse peut nécessiter beaucoup de temps.

Le disque est maintenant prêt à être utilisé.

Formatage pour Windows sous Mac OS X

Il est possible de formater le disque dur SmartDisk en format FAT32 lorsqu'il est connecté à un ordinateur Apple Macintosh tournant sous Mac OS X. Cette méthode peut s'avérer pratique si vous utilisez votre SmartDisk principalement sur un ordinateur Mac OS mais que vous voulez aussi le connecter plus tard à un ordinateur Windows.

Votre disque SmartDisk peut être formaté et partitionné au moyen de l'utilitaire *Disk Utility* d'Apple qui se trouve dans votre dossier Utilitaires. Sous *Disk and Volumes Selected*, sélectionnez le disque approprié et cliquez sur l'onglet *Partition*. Sous *Informations volume*, développez le champ *Format* et choisissez *Free Space*. Cliquez sur l'onglet *Effacer*, développez le champ *Volume Format* et cliquez sur *MS-DOS File System.* Cliquez sur *Erase et attendez la fin de l'effacement. Votre unité est maintenant prête à être connectée à un système d'exploitation Windows.*

FAT32 ou NTFS ?

Lorsque vous formatez votre disque SmartDisk pendant que vous exécutez Windows XP ou Windows 2000, vous pouvez choisir entre les formats FAT32 ou NTFS. Voici quelques considérations qui faciliteront votre choix.

FAT32

FAT32 est compatible avec les systèmes d'exploitation Windows suivants : Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 et Windows XP. FAT32 peut aussi être lu par les ordinateurs Apple Macintosh tournant sous Mac OS.

Restrictions : Sous Windows 2000 et Windows XP, les utilisateurs ne peuvent pas *créer de partitions dont la taille dépasse 32 Go (bien qu'ils puissent*

accéder à ces partitions plus volumineuses). (Cette restriction ne s'applique pas aux autres systèmes d'exploitation pris en charge.)

En général, FAT32 est un bon choix si vous devez utiliser votre disque SmartDisk avec des ordinateurs tournant sous Windows 98, Windows 98 SE ou Windows Me, ou si vous devez l'utiliser à la fois avec des ordinateurs Windows et Mac OS.

NTFS

NTFS est compatible avec les systèmes d'exploitation Windows suivants : Windows NT, Windows 2000 et Windows XP. En général, NTFS offre de meilleures performances que FAT32 et permet aux utilisateurs de créer des partitions de taille supérieure à 32 Go avec les systèmes d'exploitation pris en charge.

Restrictions : NTFS n'est pas compatible avec Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, ni avec les ordinateurs Apple Macintosh tournant sous Mac OS.

En général, NTFS est un bon choix si vous devez utiliser votre disque SmartDisk uniquement avec un ou plusieurs ordinateurs tournant sous Windows XP ou Windows 2000.

Besoin d'aide ?

Si vous éprouvez des problèmes pendant l'installation ou l'utilisation du produit SmartDisk, visitez le site Web d'assistance technique de SmartDisk à www.SmartDisk.com. Cette page vous permet d'accéder à notre bibliothèque de documentation utilisateur, de lire les réponses aux questions les plus fréquentes et de télécharger les mises à jour logicielles disponibles. Malgré que celle-ci propose suffisamment d'informations pour guider la plupart de nos clients, elle fournit également les méthodes qui vous permettront de contacter directement l'équipe d'assistance technique de SmartDisk. Veuillez enregistrer votre produit (voir ci-dessous) avant de contacter l'assistance technique de SmartDisk.

Enregistrement du produit SmartDisk

Vous pouvez enregistrer votre produit SmartDisk à www.SmartDisk.com/Registration.asp. Cet enregistrement aussi simple que rapide nous aidera à vous assurer une expérience optimale avec ce produit SmartDisk et les produits futurs.

Termes de la garantie

SmartDisk Corporation garantit ses produits, sous conditions d'utilisation normales, contre tout vice de fabrication ou de main-d'œuvre au cours de la première (1) année à compter de la date d'achat ou pendant 3 ans à partir de la date de fabrication du produit, selon la première occurrence. Les produits achetés dans les pays de l'Union Européenne couverts par la directive 1999/44/EC sont garantis pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. L'unique obligation de SmartDisk, dans le cadre des réclamations de non-conformité pendant la période de garantie décrite ci-dessus est, au choix de SmartDisk, de réparer ou de remplacer tout produit ou équipement que SmartDisk, à sa discrétion, a déterminé être défectueux. Le Client doit obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RMA) auprès de SmartDisk avant de faire parvenir tout équipement à SmartDisk au titre de la présente garantie en contactant avec l'assistance technique (visitez www.SmartDisk.com). Le Client prépaiera les frais d'expédition de tout Matériel retourné à SmartDisk dans le cadre d'un service sous garantie, et SmartDisk prépaiera les frais d'expédition pour le retour du Matériel au Client, à l'exclusion des droits de douane ou taxes éventuels. Une preuve d'achat d'origine datée ainsi qu'une lettre expliquant le problème doivent accompagner tout retour. SmartDisk Corporation ne sera pas responsable des articles retournés sans RMA ou incorrectement emballés. Le Matériel de remplacement sera neuf ou équivalent sur le plan des performances et il sera garanti pour la durée restante de la garantie du Matériel non conforme. SmartDisk Corporation ne peut être tenue responsable pour la récupération de données de client de produits retournés comportant une unité de stockage. Le Matériel remplacé deviendra la propriété de SmartDisk. Toute réclamation non effectuée ou défectuosité non signalée au titre de la présente garantie sont réputées exclues par le Client.

Les obligations de SmartDisk au titre de la présente garantie reposent expressément sur les conditions suivantes (i) les Produits ont été correctement installés, utilisés et entretenus à tout moment par le Client ; (ii) les Produits n'ont pas été soumis à des contraintes mécaniques ou à des conditions électriques ou ambiantes exceptionnelles, ni à des catastrophes naturelles ; (iii) les Produits n'ont pas fait l'objet d'un mauvais usage, d'un accident ou d'une installation/désinstallation non autorisée de la part du Client ou d'une tierce partie ; (iv) les Produits n'ont pas fait l'objet d'altérations ou de modifications non autorisées, à l'exclusion de celles approuvées par écrit ou autrement

effectuées par SmartDisk et (v) le Client a promptement installé toutes les révisions du Produit qui ont été publiées pour de tels Produits par SmartDisk au cours de la période de garantie. SmartDisk ne garantit pas que les Produits fonctionneront dans le cadre d'une combinaison d'utilisation spécifique sélectionnée par le Client, que le fonctionnement des Produits sera ininterrompu ou exempt d'erreurs ni que les non conformités ou les défauts seront résolus. De plus, SmartDisk n'aura aucune obligation au titre de la garantie si les Produits ne respectent pas les spécifications applicables lorsque le ou les Produits sont utilisés en combinaison avec des matériels ou des logiciels non fournis par SmartDisk. S'il est déterminé que tout Produit signalé comme défectueux ou non conforme par le Client pendant la période de garantie est en bon état de marche, SmartDisk peut, à son choix, demander au Client de payer les frais de main-d'œuvre et autres dépenses encourus par SmartDisk dans le cadre de cette détermination, selon la grille tarifaire de SmartDisk alors en vigueur.

SmartDisk Corporation ne peut être tenue responsable pour la vente non autorisée ou toute déclaration inexacte de revendeurs tiers. Les garanties de SmartDisk ne sont pas transférables. Les produits achetés dans le cadre d'encans, de ventes de garage, de marchés aux puces ou achetés comme produits de démonstration ne sont pas couverts par les garanties de SmartDisk.

LES GARANTIES DE SMARTDISK ET LES RECOURS DU CLIENT STIPULÉS DANS CETTE SECTION SONT EXCLUSIFS. ILS SONT DONNÉS PAR SMARTDISK ET ACCEPTÉS PAR LE CLIENT EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER. TOUTE AUTRE GARANTIE SIMILAIRE EST, PAR LA PRÉSENTE, EXPRESSÉMENT ET CATÉGORIQUEMENT REFUSÉE PAR SMARTDISK ET ABANDONNÉE PAR LE CLIENT.

Avis de Copyright

Conformité FCC

Cet appareil a été testé et est conforme aux limites conçues pour un appareil numérique de classe B, selon l'Article 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont pour but de garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il est cependant impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut se déterminer en le mettant hors puis sous tension, l'utilisateur devra essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demander l'aide du revendeur ou d'un technicien radio/TV professionnel.



Benutzerhandbuch

Vorbereitung von FireLite: Mac OS oder Windows?

Ihre FireLite ist für den sofortigen Gebrauch auf Apple Macintosh Computern mit Mac OS (als HFS+) vorformatiert. Wenn Sie FireLite ausschließlich mit Mac OS anwenden wollen, können Sie die werksseitige Formatierung beibehalten. Folgen Sie den im Abschnitt **Anwendung von FireLite mit Mac OS** beschriebenen einfachen Schritten, um FireLite anzuschließen und in Gebrauch zu nehmen.

Wenn Sie FireLite mit Windows-Computern oder sowohl mit Mac OS als auch Windows verwenden wollen, sollten Sie das Laufwerk neu formatieren, so dass es von Windows erkannt werden kann, bevor Sie Daten darauf speichern. (Mac OS kann Festplatten, die für Windows formatiert wurden, erkennen.) Wenn diese Situation auf Sie zutrifft, sollten Sie zunächst den Abschnitt **Anwendung von FireLite mit Windows** lesen, um das Gerät entsprechend zu präparieren. Danach können Sie den Richtlinien in **Anwendung von FireLite mit Mac OS** folgen, falls Sie FireLite auch auf Computern mit Mac OS betreiben wollen.

Hinweis: Die Kapazität ist je nach Modell verschieden. Ihr Betriebssystem gibt die Kapazität u.U. mit weniger Gigabytes an. 1 GB = 1.000.000.000 Bytes.

Anwendung von FireLite mit Mac OS

Anschließen von FireLite an einen Macintosh Computer

FireLite ist mit den Standards 1394a (FireWire 400) und 1394b (FireWire 800) kombatibel. Um FireLite an einen FireWire 400-Anschluss an einem Macintosh-Computer anzuschließen, benötigen Sie das im Lieferumfang enthaltene bilinguale Kabel (9-Pol-zu-6-Pol). Stecken Sie den 6-poligen Stecker des bilingualen Kabels in einen freien FireWire 400-Anschluss am Macintosh und das andere Ende des bilingualen Kabels in einen der Anschlüsse Ihrer SmartDisk-Festplatte. Die Festplatte wird auf dem Desktop als neuer Datenträger angezeigt.

Um FireLite an einen FireWire 800-Anschluss an Ihrem Macintosh-Computer anzuschließen, benötigen Sie das im Lieferumfang enthaltene Beta-Kabel (9-Pol-zu-9-Pol). Stecken Sie nun das eine Ende des Beta-Kabels in einen freien FireWire 800-Anschluss an Ihrem Macintosh und das andere Beta-Kabelende in einen der Anschlüsse Ihrer SmartDisk-Festplatte. Die Festplatte wird auf dem Desktop als neuer Datenträger angezeigt.

Speichern und Übertragen von Daten

Ist die korrekt formatierte SmartDisk-Festplatte erst einmal an einen Computer angeschlossen, kann sie wie jede andere Wechseldiskette benutzt werden. Sie können Dateien in das SmartDisk-Symbol ziehen, um sie zu kopieren, mit den Dialogfeldern *Öffnen* oder *Speichern* zur Festplatte navigieren oder dort gespeicherte Dateien löschen. Informationen zum Kopieren, Öffnen und Löschen von Dateien finden Sie im Handbuch Ihres Computers.

Trennen der FireLite von einem Macintosh Computer

Die SmartDisk-Festplatte kann bei laufendem Computer aus- und eingestöpselt werden. Sie brauchen den Computer nicht auszuschalten und neu zu starten. Um die SmartDisk von Ihrem Computer zu trennen, führen Sie einfach folgende Schritte durch.

> Hinweis: Gehen Sie bitte genau nach Anweisung vor, wenn Sie die Festplatte vom Computer trennen wollen. Wenn Sie einfach nur den Stecker ziehen, ohne zuerst die unten stehenden Anweisungen zu beachten, kann dies Ihre Festplatte beschädigen und/oder zu Datenverlust führen.

1. Falls Dateien auf der SmartDisk-Festplatte noch in irgendwelchen Anwendungen geöffnet sein sollten, schließen Sie diese.

2. Ziehen Sie das SmartDisk-Festplattensymbol auf dem Bildschirm in den Papierkorb.

Sie können auch einfach Ihren Computer auschalten, wenn die SmartDisk-Festplatte angeschlossen ist und sie anschließend vom Computer trennen.

Anwendung von FireLite mit Windows

Die SmartDisk-Festplatte wird als *HFS+* vorformatiert geliefert. Dies ist das bevorzugte Format für Anwender, die ausschließlich auf Apple Macintosh Computern mit Mac OS arbeiten. Um die Festplatte auch mit Windows-Systemen zu benutzen, müssen Sie sie neu formatieren, so dass sie von Windows-Computern erkannt wird. (Auch dann wird sie weiterhin von Apple Macintosh Computern erkannt.)

Folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt **Formatieren von FireLite für Windows** , wenn Sie vorhaben, die SmartDisk-Festplatte je mit einem Windows-Computer zu verwenden. Sollten Sie hauptsächlich einen Mac OS Computer benutzen, die Festplatte aber auch ab und zu mit einem PC und Windows verwenden wollen, bietet es sich eher an, die Schritte im Abschnitt **Formatieren für Windows unter Mac OS X** anzuwenden, um die SmartDisk-Festplatte auch für Windows fit zu machen.

Bevor Sie fortfahren, stellen Sie sicher, dass Ihr PC (Windows-Computer) entweder über einen 6-poligen FireWire 400-Anschluss oder einen 9-poligen FireWire 800-Anschluss verfügt. Aus praktischen Gründen bezieht die SmartDisk-Festplatte ihren Strom über diesen Anschluss. Manche Computer haben lediglich einen 4-poligen FireWire-Anschluss. Da 4-polige Anschlüsse keinen Strom stellen können, benötigen Sie ein 9-zu-4-poliges bilinguales FireWire-Kabel und ein separates Netzteil (AC Adapter; SmartDisk Modell

ACFWS), um die SmartDisk-Festplatte mit diesem Computer verwenden zu können.

Anschließen der FireLite an einen Windows-Computer

FireLite ist mit den Standards 1394a (FireWire 400) und 1394b (FireWire 800) kombatibel. Um FireLite an einen FireWire 400-Anschluss an einem PC anzuschließen, benötigen Sie das im Lieferumfang enthaltene bilinguale Kabel (9-Pol-zu-6-Pol). Stecken Sie den 6-poligen Stecker des bilingualen Kabels in einen freien FireWire 400-Anschluss am PC und das andere Ende des bilingualen Kabels in einen der Anschlüsse Ihrer SmartDisk-Festplatte.

Um FireLite an einen FireWire 800-Anschluss an Ihrem PC anzuschließen, benötigen Sie das im Lieferumfang enthaltene Beta-Kabel (9-Pol-zu-9-Pol). Stecken Sie nun das eine Ende des Beta-Kabels in einen freien FireWire 800-Anschluss an Ihrem PC und das andere Beta-Kabelende in einen der Anschlüsse Ihrer SmartDisk-Festplatte.

Wenn Sie ein Netzteil (SmartDisk-A/C-Adapter, Modell ACFWS) verwenden wollen, schließen Sie es jetzt ebenfalls an.

> Wenn Sie mit Windows 98 SE arbeiten und Ihr Computer Sie nach Anschluss der Festplatte auffordert, die Windows 98 SE Installations-CD einzulegen, heißt das, dass Sie zusätzliche FireWire (1394) Support-Software von Microsoft installieren müssen. Trennen Sie in diesem Fall die Festplatte vom Computer und gehen Sie zur Microsoft Webseite http://windowsupdate.microsoft.com . Von dort können Sie die neuesten FireWire (1394) Treiber für Windows 98 SE herunterladen.

Die Festplatte erscheint als neuer Laufwerkbuchstabe unter Arbeitsplatz.

Speichern und Übertragen von Daten

Ist die korrekt formatierte SmartDisk-Festplatte erst einmal an einen Windows-Computer angeschlossen, kann sie wie jede andere Wechseldiskette benutzt werden. Sie können Dateien in das FireLite-Symbol ziehen, um sie zu kopieren, mit den Dialogfeldern *Öffnen* oder *Speichern* dorthin navigieren

oder dort gespeicherte Dateien löschen. Informationen zum Kopieren, Öffnen und Löschen von Dateien finden Sie im Handbuch Ihres Computers.

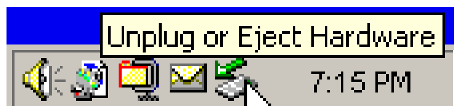
Trennen der FireLite von einem Windows-Computer

Die SmartDisk-Festplatte kann bei laufendem Computer aus- und eingestöpselt werden. Sie brauchen den Computer nicht auszuschalten und neu zu starten. Um die SmartDisk-Festplatte vom Computer zu trennen, führen Sie folgende Schritte aus. Natürlich können Sie die Festplatte auch jederzeit vom Computer trennen, wenn dieser ausgeschaltet ist.

> Hinweis: Gehen Sie bitte genau nach Anweisung vor, wenn Sie die Festplatte vom Computer trennen wollen. Wenn Sie einfach nur den Stecker ziehen, ohne zuerst die unten stehenden Anweisungen zu beachten, kann dies Ihre Festplatte beschädigen und/oder zu Datenverlust führen.

1. Falls Dateien auf der SmartDisk-Festplatte noch in irgendwelchen Anwendungen geöffnet sein sollten, schließen Sie diese.

2. Klicken Sie auf "Hardwarekomponente entfernen oder auswerfen" in der Systemleiste.



3. Wählen Sie die SmartDisk-Festplatte aus dem nun erscheinenden Menü aus.

4. Kurz darauf erscheint die Windows-Meldung, dass das Gerät problemlos entfernt werden kann.

Sie können auch einfach Ihren Computer auschalten, wenn die SmartDisk-Festplatte angeschlossen ist und sie anschließend vom Computer trennen.

Formatieren von FireLite für Windows

Folgen Sie den unten stehenden Anweisungen, um die SmartDisk-Festplatte zum Gebrauch mit Windows (oder mit Windows und Mac OS) zu formatieren. Sie müssen diese Schritte nur einmal durchführen. Die notwendigen Schritte sind je nach Windows-Version, die Sie zum Formatieren verwenden, verschieden. Folgen Sie den Anweisungen für Ihre Windows-Version.

Formatieren von FireLite unter Windows XP oder Windows 2000

Folgen Sie diesen Anweisungen, wenn Sie die SmartDisk-Festplatte mit Windows XP oder Windows 2000 formatieren.

> Beim Formatieren werden alle Daten auf der Festplatte gelöscht. Überprüfen Sie jeden Schritt vor Durchführung genau, um sicher zu gehen, dass Sie die richtige Festplatte formatieren. Informationen und Daten gehen beim Formatieren unwiderbringlich verloren.

1. Folgen Sie den Anweisungen unter **Anschließen der FireLite an einen Windows-Computer** weiter oben in diesem Handbuch.

2. Öffnen Sie das Diskettenverwaltungs-Dienstprogramm folgendermaßen:

   n. Klicken Sie auf das*Startmenü*, dann auf *Einstellungen*, dann auf *Systemsteuerung* .

   o. Doppelklicken Sie auf *Verwaltung* und dann auf *Computerverwaltung* .

   p. Im Speicher-Unterverzeichnis klicken Sie auf *Diskettenverwaltung* .

3. Write Signature und Upgrade Disk Wizard werden gestartet.

   q. Klicken Sie auf *Weiter*, um im Wizard fortzufahren.

   r. Wählen Sie die SmartDisk-Festplatte durch Ankreuzen aus der Liste.

VORSICHT Auswahl der falschen Festplatte an dieser Stelle kann zum Verlust wertvoller Daten führen.

s. Klicken Sie auf *Weiter*, um fortzufahren.

t. Klicken Sie auf *Beenden*, um die Signatur auf die Festplatte zu schreiben.

4. Die Festplatte wird ohne einen Laufwerkbuchstaben aufgelistet und als "unallocated" (nicht belegt) angezeigt.

5. Um eine Speicherplatz-Zuweisung vorzunehmen, klicken Sie mit der rechten Maustaste einmal auf den nicht belegten Bereich des Festplattenfeldes und klicken dann auf *Partition erstellen* .

6. Der Create Partition Wizard (Assistent zur Partitionserstellung) wird gestartet.

u. Klicken Sie auf *Weiter*, um im Wizard fortzufahren.

v. Wählen Sie *Primäre* oder *Erweiterte Partition* (empfohlen wird Primär) und klicken Sie dann auf *Weiter*.

w. Geben Sie die Menge des Festplatten-Speicherplatzes ein, den Sie zuweisen wollen (Größe der Partition). Die Standardvorgabe ist maximaler verfügbarer Speicherplatz (empfohlen). Klicken Sie auf *Weiter*.

x. Weisen Sie einen Laufwerkbuchstaben oder Pfad zu. (Es empfiehlt sich, die Vorgabe zu übernehmen.) Klicken Sie dann auf *Weiter*.

y. Wählen Sie ein Dateiensystem zur Formatierung der Festplatte (FAT32 oder NTFS), verifizieren Sie die Einstellungen und klicken Sie dann auf Weiter. Siehe Abschnitt **FAT32 oder NTFS?** weiter unten, wenn Sie nicht sicher sind, welches System in Frage kommt.

Es wird empfohlen, das Kästchen *Schnellformatierung durchführen* anzukreuzen. Eine Standardformatierung kann mehrere Stunden in Anspruch nehmen.

z. Verifizieren Sie die Einstellungen und klicken Sie dann auf *Beenden*, um mit der Formatierung der Festplatte zu beginnen.

7. Wenn die Formatierung beendet ist, zeigt die Festplatte den Namen des Datenträgers, den Laufwerkbuchstaben, die Größe der Partition (in GB), das verwendete Dateiensystem (FAT32 oder NTFS) und einen OK-Status an.

Die Festplatte kann nun in Gebrauch genommen werden.

Formatieren von FireLite unter Windows Me oder Windows 98 SE

Folgen Sie diesen Anweisungen, wenn Sie die SmartDisk-Festplatte mit Windows Me oder Windows 98 SE formatieren.

> Beim Formatieren werden alle Daten auf der Festplatte gelöscht. Überprüfen Sie jeden Schritt vor Durchführung genau, um sicher zu gehen, dass Sie die richtige Festplatte formatieren. Informationen und Daten gehen beim Formatieren unwiderbringlich verloren.

1. Folgen Sie den Anweisungen unter **Anschließen der FireLite an einen Windows-Computer** weiter oben in diesem Handbuch.

2. Klicken Sie im Startmenü auf Ausführen, tippen Sie **command** und drücken Sie Enter. Nun sollte ein kleines schwarzes MS DOS-Fenster mit einer Aufforderung wie *c:\Windows* zu sehen sein.

3. Tippen Sie **fdisk** und drücken Sie Enter. Sie werden gefragt, ob Sie Plattenunterstützung ermöglichen wollen ("Do you wish to enable large disk support?"). Tippen Sie **Y** oder drücken Sie einfach die Enter-Taste.

4. Es wird Ihnen ein Menü mit fünf Optionen präsentiert. Sie sollten **5** tippen, um die Option "Change current fixed disk drive" zu wählen, und dann die Enter-Taste drücken.

5. Sie sehen dann eine Liste mit Festplatten. Ihre Computer-interne Hauptfestplatte ist Disk 1. Jede weitere Festplatte wird als 2, 3 etc. aufgeführt. Wenn Sie nur eine Festplatte in Ihrem Computer haben,

bezeichnet Disk 2 die SmartDisk-Festplatte. Die Angabe unter Mbytes gibt Ihnen auch Aufschluss darüber, welche Festplatte in der Liste die SmartDisk-Festplatte ist. Die Zahl sollte etwas kleiner sein als die, die auf dem Produktlabel Ihrer SmartDisk-Festplatte angegeben ist. Tippen Sie die Nummer, die Ihre SmartDisk-Festplatte repräsentiert, und drücken Sie Enter.

VORSICHT Auswahl der falschen Festplatte an dieser Stelle kann zum Verlust wertvoller Daten führen.

6. Sie erhalten jetzt dasselbe Menü mit fünf Optionen wie in Schritt 4. Dieses Mal müssen Sie die **1** eintippen (Create DOS partition or Logical DOS drive) und dann die Enter-Taste drücken.

7. Im nächsten Menü mit drei Optionen müssen Sie sicherstellen, dass Sie die richtige Festplatten-Nummer angeben, bevor Sie fortfahren. Tippen Sie **1**, um die Option *Create Primary DOS Partition* zu wählen, und dann die Enter-Taste. Der damit ausgelöste Vorgang dauert etwa eine Minute.

8. Nach der Aufforderung *Do you wish to use the maximum available size for the Primary DOS partition?* antworten Sie mit Yes (Vorgabe) oder durch Drücken der Enter-Taste. Der damit ausgelöste Vorgang dauert etwa eine Minute.

9. Wenn die Partitionierung erfolgt ist, drücken Sie zweimal auf die **Esc**-Taste. Es erscheint die Meldung, dass Sie Ihren PC neu starten müssen. Diese Meldung können Sie ignorieren. Drücken Sie die **Esc**-Taste noch einmal, um das fdisk-Programm zu verlassen. Tippen Sie **exit** und drücken Sie die Enter-Taste, um das MS DOS-Fenster zu schließen.

10. Doppelklicken Sie auf "Arbeitsplatz", um das Fenster zu öffnen. Trennen Sie die SmartDisk-Festplatte vom Computer und schließen sie dann wieder an Ihren PC an. Im "Arbeitsplatz"-Fenster sollte nun ein Symbol mit einem Laufwerkbuchstaben erscheinen. Es erscheint außerdem ein Dialogfeld mit der Meldung, dass auf die Festplatte/das Laufwerk kein Zugriff möglich ist. Merken Sie sich den Laufwerkbuchstaben, da Sie ihn im nächsten Schritt brauchen werden. Klicken Sie auf *Abbrechen.*

11. Sie müssen jetzt Ihre SmartDisk-Festplatte formatieren. Richten Sie den Cursor im "Arbeitsplatz"-Fenster auf das Symbol, das die

SmartDisk-Festplatte repräsentiert und klicken Sie mit der rechten Maustaste. Wählen Sie im neuen Menü *Format*. Im Formatfenster wählen Sie unter *Formattyp* "Ganz" (Full) und tippen nach Belieben einen Namen ein (maximal 10 Zeichen). Klicken Sie auf *Start*. Es erscheint eine Warnung, dass alle Dateien zerstört werden. Klicken Sie auf *OK*, um fortzufahren. Der Vorgang wird einige Minuten in Anspruch nehmen. Nach Beendigung klicken Sie auf *Schließen*. Der Vorgang ist nun abgeschlossen.

Sie werden eventuell aufgefordert, Scandisk laufen zu lassen, um Ihre Festplatte zu überprüfen, aber das ist nicht notwendig. Wenn Sie Scandisk trotzdem durchführen wollen, wählen Sie *Thorough* unter *Type of Test,* da sich auf der Festplatte noch keine Dateien und Ordner befinden. Dieser Test wird lange dauern.

Die Festplatte kann nun in Gebrauch genommen werden.

Formatierung für Windows mit Mac OS X

Sie können Ihre SmartDisk-Festplatte in FAT32-Format formatieren, während sie an einen Apple Macintosh Computer mit Mac OS X angeschlossen ist. Diese Methode bietet sich an, wenn Sie die SmartDisk-Festplatte hauptsächlich mit einem Mac OS Computer anwenden wollen, aber sie vielleicht später auch an einen Windows PC anschließen möchten.

Die SmartDisk-Festplatte kann mit Hilfe der *Disk Utility* von Apple, die sich im Ordner Dienstprogramme befindet, formatiert und partitioniert werden. Unter *Disk and Volumes Selected* wählen Sie das entsprechende Laufwerk aus. Klicken Sie dann auf die Registerkarte *Partition*. Unter *Volume Information* erweitern Sie das Feld *Format* und wählen daraus *Free Space*. Klicken Sie auf die Registerkarte *Erase*, erweitern Sie das Feld *Volume Format* und klicken Sie darin auf *MS-DOS File System.* Klicken Sie auf *Erase* und warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist. Ihre Festplatte kann nun an ein Windows-Betriebssystem angeschlossen werden.

FAT32 oder NTFS?

Beim Formatieren Ihrer SmartDisk-Festplatte unter Windows XP oder Windows 2000 haben Sie die Wahl zwischen zwei Formaten, FAT32 und NTFS. Im Folgenden finden Sie einige Überlegungen als Entscheidungshilfe.

FAT32

FAT32 ist mit den folgenden Windows-Betriebssystemen kompatibel: Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP. FAT32 kann auch von Apple Macintosh Computern mit Mac OS gelesen werden.

Einschränkungen: Bei Windows 2000 und Windows XP können Anwender Partitionen nur in Größen bis zu 32 GB *erstellen* (obwohl sie auf größere Partitionen *zugreifen* können). (Diese Einschränkung gilt nicht für andere unterstützte Betriebssysteme.)

Im Allgemeinen ist FAT32 eine gute Wahl, wenn Sie die SmartDisk-Festplatte mit Windows 98, Windows 98 SE oder Windows Me verwenden wollen oder sie sowohl mit Windows als auch mit Mac OS Computern benutzen möchten.

NTFS

NTFS ist mit den folgenden Windows-Betriebssystemen kompatibel: Windows NT, Windows 2000 und Windows XP. NTFS gewährleistet für gewöhnlich bessere Leistungen als FAT32 und erlaubt den Anwendern, auch Partitionen mit mehr als 32 GB in den unterstützten Betriebssystemen zu erstellen.

Einschränkungen: NTFS ist mit Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me oder Apple Macintosh Computern mit Mac OS nicht kompatibel.

Im Allgemeinen ist NTFS eine gute Wahl, wenn Sie die SmartDisk-Festplatte nur bei Computern verwenden, die mit Windows XP oder Windows 2000 arbeiten.

So erhalten Sie Hilfe

Sollten bei der Installation oder Verwendung Ihres SmartDisk-Produkts Probleme auftreten, besuchen Sie die Website unseres technischen Kundendienstes www.SmartDisk.com. Von dort aus haben Sie Zugriff auf unsere Handbuchbibliothek. Außerdem finden Sie hier Antworten auf alle

häufig gestellten Fragen und können verfügbare Updates unserer Softwareprogramme herunterladen. Obwohl den meisten Kunden mit dem Webseiten-Inhalt geholfen werden kann, finden Sie hier auch Angaben zur direkten Kontaktaufnahme mit unserem SmartDisk Support-Team. Bitte registrieren Sie Ihr Produkt (siehe unten), bevor Sie sich an das SmartDisk Technical Support-Team wenden.

Registrierung des SmartDisk-Produkts

Sie können Ihr SmartDisk-Produkt unter www.SmartDisk.com/Registration.asp registrieren. Die Registrierung ist schnell und einfach und ermöglicht uns, Sie mit dem besten Service und den neuesten Informationen zu diesem und zukünfigen SmartDisk-Produkten zu versorgen.

Garantiebedingungen

Die SmartDisk Corporation gewährleistet, dass ihre Produkte unter normalen Gebrauchs- und Servicebedingungen für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab Kaufdatum bzw. drei (3) Jahren ab Herstellungsdatum, je nachdem, welches zuerst zutrifft, frei von Material- und Verarbeitungsmängeln sind. Produkte, die in einem EG-Land gekauft wurden, in dem die Richtlinie 1999/44/EC Anwendung findet, erhalten eine Garantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum. SmartDisks einzige Verpflichtung in Bezug auf Reklamationen, die innerhalb der oben beschriebenen Garantiezeit gemacht werden, ist, das Produkt nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen, falls es von SmartDisk für defekt erklärt wurde. Bevor der Kunde ein Gerät, das unter diese Garantie fällt, an SmartDisk zurückschickt, muss er beim Technical Support (siehe www.SmartDisk.com) eine RMA-Nummer (Return Merchandise Authorization) anfordern. Der Kunde muss die Versandkosten bei Einsenden des Gerätes an SmartDisk im Voraus zahlen. SmartDisk übernimmt die Versandkosten für die Rücksendung des reparierten Gerätes, ausschließlich eventuell anfallender Zollgebühren oder Steuern. Dem eingesandten defekten Gerät müssen der datierte Originalkaufbeleg sowie eine Problembeschreibung beigefügt werden. SmartDisk Corporation übernimmt keinerlei Verantwortung für Geräte, die ohne RMA-Nummer oder unzulänglich verpackt eingesendet werden. Ersatzgeräte sind neu oder wie neu in ihrer Leistung. Ihre Garantiezeit entspricht der noch verbleibenden Laufzeit der Originalgarantie auf das Erstgerät. SmartDisk Corporation übernimmt keine Verantwortung für die Wiederherstellung von Kundendaten, die sich auf zurückgesandten Produkten mit Datenspeicher befinden. Das ursprünglich eingesendete Gerät verbleibt im Besitz von

SmartDisk. Der Kunde hat kein Anrecht auf kostenlose Beseitigung von Mängeln, die nicht innerhalb der Garantiefrist beanstandet werden.

Die hier ausgeführten Garantieverpflichtungen von SmartDisk unterliegen ausdrücklich der Bedingung, dass (i) der Kunde die Produkte zu allen Zeiten ordnungsgemäß installiert, angewendet und gepflegt hat; (ii) die Produkte nicht ungewöhnlicher mechanischer Belastung, ungewöhnlichen elektrischen oder Umweltbedingungen oder anderen Einflüssen höherer Gewalt ausgesetzt wurden; (iii) die Produkte nicht Missbrauch, Unfällen oder unautorisierter Installation/De-Installation durch den Kunden oder Dritte ausgesetzt wurden; (iv) die Produkte nicht unautorisiert verändert oder modifiziert wurden, es sei denn nach schriftlicher Genehmigung oder anderweitig durch SmartDisk ausgeführt, und (v) der Kunde alle Produktrevisionen, die während der Garantiezeit von SmartDisk für solche Produkte veröffentlicht wurden, umgehend installiert hat. SmartDisk garantiert weder, dass die Produkte in jeder beliebigen, durch den Kunden zur Anwendung gewählten Kombination funktionieren oder dass der Betrieb der Produkte ununterbrochen und fehlerfrei sein wird, noch dass alle Fehler und Defekte behoben werden. Außerdem ist SmartDisk nicht zu Garantieleistungen verpflichtet, sollten die Produkte aufgrund der Kombination mit Hardware und/oder Software anderer Hersteller nicht mit den entsprechenden Produktspezifikationen übereinstimmen. Sollte sich herausstellen, dass die während der Garantiezeit durch den Kunden als fehlerhaft oder defekt eingesendeten Produkte weder fehlerhaft noch defekt sind, kann SmartDisk nach eigenem Ermessen dem Kunden die entstandenen Arbeits- und sonstigen Kosten gemäß der dann geltenden Preise berechnen.

Die SmartDisk Corporation übernimmt keine Verantwortung für den unberechtigten Verkauf oder falsche Darstellungen seitens nicht autorisierter Drittanbieter. Die SmartDisk-Garantieleistungen lassen sich bei einem Besitzwechsel nicht übertragen. Die SmartDisk-Garantie gilt möglicherweise nicht für Produkte, die bei einer Versteigerung, einem Verkauf gebrauchter Artikel oder auf einem Flohmarkt erworben bzw. als Demoversionen gekauft wurden.

DIE IN DIESEM ABSCHNITT AUSGEFÜHRTEN VON SMARTDISK ZUGESTANDENEN GARANTIEN UND RECHTE DES KUNDEN SIND AUSSCHLIESSLICH UND WERDEN ANSTELLE JEGLICHER ANDERER GARANTIEN - SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH UND OHNE BESCHRÄNKUNG AUF ALLE GARANTIEN IN BEZUG AUF HANDELSFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK - VON SMARTDISK GEWÄHRT UND VOM KUNDEN AKZEPTIERT. ALL SOLCHE ANDEREN GARANTIEN WERDEN HIERMIT VON SMARTDISK AUSDRÜCKLICH UND UNWIDERRUFLICH NICHT GEGEBEN UND VOM KUNDEN NICHT VERLANGT.

Aussage zum Urheberrecht

Alle hierin erwähnten Marken und Produktnamen sind Eigentum der entsprechenden Firmen.

FCC-Vorschriften

Dieses Gerät wurde überprüft und entspricht den Grenzwerten eines digitalen Gerätes der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei Betrieb in Wohnräumen. Dieses Gerät erzeugt, benutzt und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn unsachgemäß installiert und benutzt, schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass es in einer bestimmten Umgebung nicht zu Störungen kommen kann. Falls dieses Gerät beim Radio- oder Fernsehempfang schädliche Störungen verursachen sollte, was durch Aus- und Wiedereinschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer dringend empfohlen, eine Behebung der Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu versuchen:

- Neuausrichten oder Neuverlegen der Empfangsantenne.
- Vergrößern des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschließen des Geräts an einen anderen Stromkreis als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Zurateziehen eines Händlers oder erfahrenen Radio/Fernsehtechnikers.



Guida per l'utente

Preparazione dell'unità FireLite: Mac OS o Windows?

L'unità FireLite è preformattata per consentire l'impiego immediato con computer Apple Macintosh che operano in ambiente Mac OS (formattato come HFS+). Se si prevede di utilizzare FireLite solo su computer Mac OS, è possibile lasciare la formattazione di fabbrica e attenersi ai passaggi illustrati nella sezione **Utilizzo di FireLite con Mac OS** per eseguire il collegamento e utilizzare l'unità.

Se invece si prevede di utilizzare FireLite su computer Windows o con entrambi i sistemi operativi, Mac OS e Windows, si consiglia di riformattare l'unità, in modo da essere riconosciuta da Windows prima del salvataggio dei dati (Mac OS riconosce i dischi rigidi formattati per Windows). In tal caso, leggere prima la sezione **Utilizzo di FireLite con Windows** per preparare l'unità FireLite. Attenersi quindi alle indicazioni contenute nella sezione **Utilizzo di FireLite con Mac OS**, se si desidera utilizzare l'unità FireLite con computer Mac OS.

NOTA: Capacità variabile in base al modello. Il sistema operativo in dotazione potrebbe riportare una capacità in gigabyte inferiore. 1 GB = 1.000.000.000 byte.

Utilizzo di FireLite con Mac OS

Collegamento dell'unità FireLite a un computer Macintosh

L'unità FireLite è compatibile con gli standard 1394a (FireWire 400) e 1394b (FireWire 800). Per collegare FireLite a una porta FireWire 400 su Macintosh, individuare innanzitutto il cavo adattatore (da 9 a 6 pin) incluso nella confezione. Quindi collegare il connettore a 6 pin al cavo adattatore a una porta disponibile FireWire 400 del Macintosh e collegare l'altra estremità del cavo a una delle porte del disco rigido SmartDisk. Il disco rigido verrà visualizzato sul desktop come un nuovo disco.

Per collegare FireLite a una porta FireWire 800 su Macintosh, individuare innanzitutto il cavo beta (da 9 pin a 9 pin) incluso nella confezione. Quindi collegare un'estremità del cavo beta a una porta disponibile FireWire 800 del Macintosh e collegare l'altra estremità del cavo a una delle porte del disco rigido SmartDisk. Il disco rigido verrà visualizzato sul desktop come un nuovo disco.

Memorizzazione e trasferimento di dati

Una volta collegata l'unità disco rigido SmartDisk a un computer, è possibile accedervi e utilizzarla come qualsiasi altro disco rimovibile. È possibile copiare i file sul disco rigido SmartDisk, trascinandoli sull'icona, visualizzare il contenuto del disco utilizzando le finestre di dialogo *Open* oppure *Save* e inoltre eliminare i file memorizzati. Per informazioni su come copiare, aprire o eliminare file, consultare la documentazione in dotazione al computer.

Scollegamento dell'unità FireLite da un computer Macintosh

Il disco rigido SmartDisk è collegabile a caldo e pertanto può essere collegato e scollegato senza riavviare il computer. Per scollegare l'unità disco rigido SmartDisk in qualsiasi momento, attenersi alla seguente procedura.

NOTA: fare attenzione ad attenersi alla procedura quando si scollega il disco rigido SmartDisk. In caso contrario, si rischia di danneggiare l'unità e/o di perdere dati.

1. Chiudere tutti i file aperti sul disco rigido SmartDisk.
2. Individuare l'icona del disco rigido SmartDisk sul desktop e trascinarla nel Cestino.

È anche possibile spegnere semplicemente il computer con il disco rigido SmartDisk collegato e scollegarlo successivamente.

Utilizzo di FireLite con Windows

Il disco rigido SmartDisk è preformattato come *HFS+*, formato preferito se utilizzato esclusivamente con computer Apple Macintosh che opera in ambiente Mac OS. Per utilizzare il disco rigido su un sistema Windows, è necessario riformattare l'unità una volta sola, in modo che possa essere riconosciuta dai computer Windows (continua ad essere riconosciuta anche dai computer Apple Macintosh).

Attenersi alla procedura illustrata in un'altra sezione, **Formattazione di FireLite per Windows** , se si prevede di utilizzare il disco rigido SmartDisk con un computer Windows. Se si utilizza principalmente un computer Mac OS e si desidera condividere l'unità con un computer Windows, consultare la sezione **Formattazione per Windows in ambiente Mac OS X** per ottenere le istruzioni per preparare il disco rigido SmartDisk all'utilizzo in ambiente Windows.

Prima di procedere, verificare che il computer Windows dispone di una porta FireWire 400 a 6 pin o di una porta FireWire 800 a 9 pin. Per motivi di convenienza, il disco rigido SmartDisk assorbe l'alimentazione da questa porta. Alcuni computer dispongono solo di porte FireWire a 4 pin e poiché questo tipo di porte non erogano corrente, per collegare il disco rigido SmartDisk al computer, sarà necessario utilizzare un cavo adattatore FireWire da 9 a 4 pin e un adattatore CA (modello SmartDisk ACFWS).

Collegamento di FireLite a un computer Windows

L'unità FireLite è compatibile con gli standard 1394a (FireWire 400) e 1394b (FireWire 800). Per collegare FireLite a una porta FireWire 400 su PC, individuare innanzitutto il cavo adattatore (da 9 a 6 pin) incluso nella confezione. Quindi collegare il connettore a 6 pin al cavo adattatore a una porta disponibile FireWire 400 del PC e collegare l'altra estremità del cavo a una delle porte del disco rigido SmartDisk.

Per collegare FireLite a una porta FireWire 800 su PC, individuare innanzitutto il cavo beta (da 9 pin a 9 pin) incluso nella confezione. Quindi collegare un'estremità del cavo beta a una porta disponibile FireWire 800 del PC e collegare l'altra estremità del cavo a una delle porte del disco rigido SmartDisk.

Collegare anche l'eventuale adattatore CA (modello SmartDisk CFWS).

> Se si utilizza Windows 98 SE, e dopo aver collegato il disco rigido il computer richiede di inserire il CD di installazione di Windows 98 SE, sarà necessario installare un altro software di supporto FireWire (1394) fornito da Microsoft. È necessario scollegare il disco rigido, quindi individuare, scaricare e installare le versioni più recenti dei driver FireWire (1394) per Windows 98 SE dal sito Web Microsoft http://windowsupdate.microsoft.com .

In Risorse del computer verrà visualizzata un'altra unità corrispondente al nuovo disco rigido.

Memorizzazione e trasferimento di dati

Una volta collegato il disco rigido SmartDisk con la corretta formattazione a un computer Windows, vi si può accedere e utilizzarlo come qualsiasi altro disco rimovibile. È possibile copiare i file sull'icona del disco rigido Smart Disk trascinandoli ed esplorare il contenuto del disco attraverso le finestre di dialogo *Open* o *Save* oppure eliminare i file memorizzati sul disco. Per informazioni su come copiare, aprire o eliminare file, consultare la documentazione in dotazione al computer.

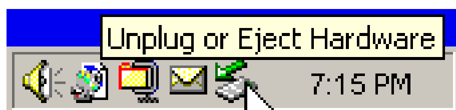
Scollegamento di FireLite da un computer Windows

Il disco rigido SmartDisk è collegabile a caldo e pertanto può essere collegato e scollegato senza riavviare il computer. Per scollegare il disco rigido SmartDisk in qualsiasi momento, eseguire la seguente procedura. È possibile inoltre scollegare il disco rigido in qualsiasi momento quando il computer è spento.

> NOTA: fare attenzione ad attenersi alla procedura quando si scollega il disco rigido SmartDisk. In caso contrario, si rischia di danneggiare l'unità e/o di perdere dati.

1. Chiudere tutti i file aperti sul disco rigido SmartDisk.

2. Fare clic sul pulsante Scollegamento o rimozione di una periferica hardware nella barra delle applicazioni.



3. Selezionare il disco rigido SmartDisk dal menu visualizzato.

4. Dopo alcuni secondi verrà visualizzato un messaggio che indica all'utente che è possibile rimuovere l'hardware senza problemi.

È anche possibile spegnere semplicemente il computer con il disco rigido SmartDisk collegato e scollegarlo successivamente.

Formattazione dell'unità FireLite per Windows

Per formattare il disco rigido SmartDisk da utilizzare in Windows oppure in computer Windows e Mac OS, attenersi alle seguenti istruzioni. Questa procedura va eseguita una sola volta. I passaggi richiesti dipendono dalla versione Windows in uso durante la formattazione. Attenersi dunque alle istruzioni relative alla specifica versione Windows.

Formattazione di FireLite con Windows XP o Windows 2000

Attenersi ai seguenti passaggi se si utilizza Windows XP o Windows 2000 durante la formattazione del disco rigido SmartDisk per Windows.

> La formattazione elimina tutte le informazioni dal disco rigido. Ricontrollare i singoli passaggi prima di procedere, per accertarsi che si sta formattando il disco giusto. Le informazioni eliminate non sono più recuperabili.

1. Seguire le istruzioni in **Collegamento di FireLite a un computer Windows** riportata in una sezione precedente di questo documento.

2. Aprire la utility Gestione disco come segue:

   aa. Fare clic sul menu *Start* e su *Impostazioni*; quindi su *Pannello di controllo*.

   bb. Fare doppio clic su *Strumenti di amministrazione*, quindi doppio clic su *Gestione computer*.

   cc. Nella sottodirectory di archiviazione, fare clic su *Gestione disco*.

3. Si avvia la procedura guidata di scrittura e aggiornamento dei dischi, Firma e aggiornamento guidato disco.

   dd. Fare clic su *Avanti* per continuare con la procedura.

ee. Selezionare il disco rigido SmartDisk dall'elenco mediante la casella di controllo.

Attenzione: se a questo punto si seleziona il disco sbagliato, si rischia di perdere dati importanti.

ff. Fare clic su *Avanti* per continuare.

gg. Fare clic su *Fine* per aggiungere la firma al disco rigido.

4. Il disco rigido viene elencato senza una lettera e indicato come "unallocated", ossia non assegnato.

5. Per creare una partizione, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'area non assegnata della casella del disco rigido, quindi fare clic su *Crea una partizione*.

6. Verrà avviata la Creazione guidata partizione.

hh. Fare clic su *Avanti* per continuare con la procedura.

ii. Selezionare la partizione principale o estesa, *Partizione primaria* / *estesa* (si consiglia la prima) e fare clic su *Avanti*.

jj. Specificare la quantità di spazio su disco da assegnare (le dimensioni della ripartizione). Il valore massimo corrisponde allo spazio su disco massimo disponibile (consigliato). Fare clic su *Avanti*.

kk. Assegnare una lettera o un percorso (si consiglia la lettera predefinita), quindi fare clic su *Avanti*.

ll. Selezionare un sistema di file per formattare il disco (FAT32 o NTFS), controllare le impostazioni, quindi fare clic su Avanti. In caso di dubbi, consultare la sezione **FAT32 o NTFS?** più avanti in questo documento.

Si consiglia di selezionare la casella di controllo *Formattazione veloce*. La formattazione standard potrebbe richiedere ore.

mm. Controllare le impostazioni, quindi fare clic su *Fine* per iniziare la formattazione del disco rigido.

7. Al termine della formattazione, il disco rigido visualizza il nome del volume, la lettera dell'unità, le dimensioni della partizione (in GB), il file system utilizzato (FAT32 o NTFS) e lo stato.

Il disco rigido è pronto per l'uso.

Formattazione di FireLite con Windows Me o Windows 98 SE

Attenersi alla seguente procedura, se durante la formattazione del disco rigido SmartDisk per Windows si utilizza Windows Me o Windows 98 SE.

> La formattazione elimina tutte le informazioni dal disco rigido. Ricontrollare i singoli passaggi prima di procedere, per accertarsi che si sta formattando il disco giusto. Le informazioni eliminate non sono più recuperabili.

1. Seguire le istruzioni in **Collegamento di FireLite a un computer Windows** riportata in una sezione precedente di questo documento.

2. Dal menu Start, fare clic su Esegui, digitare **Command** e premere Invio. Verrà visualizzata una piccola finestra nera di MS DOS con un prompt, quale *c:\Windows*.

3. Digitare **fdisk** e premere Invio. Digitare **S** (o premere il tasto Invio) nella finestra che richiede se si desidera abilitare il supporto di dischi di grosse dimensioni.

4. Verrà visualizzato un menu di cinque voci. Digitare **5** per selezionare l'opzione "Cambia l'unità disco rigido corrente", quindi premere Invio.

5. Verrà visualizzato un elenco di dischi rigidi. Il disco rigido interno principale corrisponde a Disk 1. Tutti gli altri dischi rigidi saranno elencati come 2, 3, ecc. Se il computer dispone di un solo disco rigido, il disco 2 corrisponde al disco rigido SmartDisk. È possibile anche controllare quale disco sull'elenco corrisponde al disco rigido SmartDisk, secondo le dimensioni espresse in Mbyte. Il numero dovrebbe essere leggermente inferiore alle dimensioni contrassegnate sull'etichetta del prodotto del disco rigido SmartDisk. Digitare il numero che rappresenta il disco rigido SmartDisk e premere Invio.

Attenzione: se a questo punto si seleziona il disco sbagliato, si rischia di perdere dati importanti.

6. Viene visualizzato lo stesso menu con cinque voci menzionato nel passaggio 4. Questa volta, è necessario digitare **1** (Crea partizione o unità logica DOS) e premere Invio.

7. Nel successivo menu di tre voci, prima di procedere controllare che si stia ripartendo il numero del disco giusto. Digitare **1** per selezionare l'opzione *Crea partizione DOS Primaria* e premere Invio. Il processo che ne risulta richiede circa un minuto.

8. Alla richiesta *Utilizzare la dimensione massima disponibile per la partizione DOS Primaria?* confermare la risposta affermativa (opzione predefinita) oppure premere il tasto Invio. Il processo che ne risulta richiede circa un minuto.

9. Al termine della ripartizione, premere il tasto **Esc** due volte. Verrà visualizzato un messaggio che indica di riavviare il PC. È possibile ignorare questo messaggio. Premere il tasto **Esc** ancora una volta per uscire dal programma fdisk. Digitare **exit** e premere Invio per chiudere la finestra del prompt di MS DOS.

10. Fare clic sull'icona "Risorse del computer" per aprire la finestra. Scollegare il disco rigido SmartDisk e ricollegarlo al PC. Nella finestra "Risorse del computer" dovrebbe visualizzarsi un'icona con la lettera del disco rigido. Viene visualizzato inoltre una finestra di dialogo che indica che il disco rigido non è accessibile. Ricordare la lettera del disco rigido, necessaria per il passaggio successivo. Fare clic su *Annulla*

11. A questo punto è necessario formattare il disco rigido SmartDisk. Nella finestra "Risorse del computer" puntare sull'icona che rappresenta il disco rigido SmartDisk, quindi fare clic con il pulsante <u>destro</u> del mouse. Dal menu selezionare *Formato*. Dalla finestra del formato selezionare Completo nel menu *Tipo formato* e digitare un'etichetta (10 caratteri o meno) a piacere. Fare clic sul pulsante *Start*. Verrà visualizzato un messaggio di avviso che tutti i file verranno distrutti. Fare clic su *OK* per procedere. Questo processo richiede alcuni minuti. Al termine, fare clic sui pulsanti *Chiudi*.

È possibile che venga richiesto di eseguire Scandisk per controllare il disco, ma questa operazione non è obbligatoria. Per procedere in questo senso, selezionare *Completo* nel menu *Tipo di controllo*, in quanto sul disco non vi sono ancora file o cartelle. Prepararsi a una lunga attesa.

Il disco rigido è pronto all'uso.

Formattazione per Windows in ambiente Mac OS X

Il disco rigido SmartDisk può essere formattato per FAT32 anche se il computer cui è collegato è un Apple Macintosh che opera in ambiente Mac OS X. Questo metodo risulta molto pratico, se si utilizza principalmente il disco rigido SmartDisk su un computer Mac OS, ma si prevede di collegarlo successivamente anche a un computer Windows.

Il disco rigido SmartDisk può essere formattato e ripartito mediante *Disk Utility* di Apple, nella cartella Utilities. Nella sezione *Disk and Volumes Selected*, selezionare l'unità appropriata e fare clic sulla scheda delle *Partizioni*. Nel campo *Volume Information*, espandere il campo *Format* e selezionare *Free Space*. Fare clic sulla scheda *Erase*, espandere il campo *Volume Format* e fare clic su *MS-DOS File System.* Fare clic su *Erase* e attendere il completamento della procedura di cancellazione. Il disco rigido è pronto per il collegamento a un sistema operativo Windows.

FAT32 o NTFS?

Durante la formattazione del disco rigido SmartDisk su computer Windows XP o Windows 2000, è necessario scegliere tra i formati FAT32 e NTFS. Seguono alcune considerazioni in merito.

FAT32

FAT32 è compatibile con i seguenti sistemi operativi Windows: Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP. FAT32 può essere letto anche da computer Apple Macintosh con Mac OS.

Limitazioni: Con Windows 2000 e Windows XP gli utenti non saranno in grado di *creare* partizioni di dimensioni superiori a 32 GB (sebbene vi

possano *accedere*) (questa limitazione non vale per altri sistemi operativi supportati).

In linea di massima, FAT32 è un'ottima scelta se si utilizza il disco rigido SmartDisk con computer Windows 98, Windows 98 SE o Windows Me oppure se si utilizza sia con Windows che con Mac OS.

NTFS

NTFS è compatibile con i seguenti sistemi operativi Windows: Windows NT, Windows 2000 e Windows XP. NTFS solitamente garantisce maggiori prestazioni rispetto a FAT32 e consente di creare partizioni di dimensioni superiori a 32 GB con i sistemi operativi supportati.

Limitazioni: NTFS non è compatibile con Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me o con computer Apple Macintosh con Mac OS.

In linea di massima, NTFS rappresenta una buona scelta se si utilizza il disco rigido SmartDisk solo con uno o più computer Windows XP o Windows 2000.

Per assistenza

Nel caso si dovessero riscontrare problemi di installazione o di utilizzo dei prodotti SmartDisk, visitare il sito Web dedicato al Supporto tecnico all'indirizzo www.SmartDisk.com. Da questa pagina è possibile accedere alla nostra libreria di documentazione utente, leggere le risposte alle domande più frequenti e scaricare gli ultimi aggiornamenti al software. Sebbene la maggior parte dei clienti troverà queste informazioni sufficienti per risolvere eventuali problemi riscontrati, questa pagina elenca anche i vari modi per contattare direttamente il team di supporto tecnico SmartDisk. Prima di contattare il reparto Assistenza tecnica della SmartDisk, registrare il prodotto acquistato (vedere di seguito).

Registrazione del prodotto SmartDisk

Registrare il prodotto SmartDisk all'indirizzo www.SmartDisk.com/Registration.asp. La registrazione è rapida e semplice e garantisce agli utenti tutti i vantaggi abbinati ai prodotti SmartDisk.

Condizioni della garanzia

SmartDisk Corporation garantisce che, in normali condizioni di uso e funzionamento, i propri prodotti sono privi di difetti materiali e di fabbricazione per un periodo di 1 anno dalla data di acquisto o 3 anni dalla data di produzione, quello dei due eventi che si verifica prima. I prodotti acquistati nei paesi dell'Unione europea coperti dalla Direttiva 1999/44/EC sono garantiti per un periodo di 2 dalla data di acquisto. Il solo obbligo di SmartDisk in relazione a dichiarazioni di non conformità effettuate nel periodo sotto garanzia descritto dianzi, sarà di, a scelta della SmartDisk, riparare o sostituire qualsiasi componente dell'apparecchiatura che, a sola discrezione di SmartDisk, venga determinato essere difettoso. Il cliente deve ottenere presso il Supporto tecnico SmartDisk, un numero di autorizzazione di reso merce (RMA) prima di restituire l'apparecchiatura coperta dalla presente garanzia a SmartDisk , (visitare www.SmartDisk.com). Il cliente si impegna a pagare in anticipo i costi di spedizione per l'apparecchiatura restituita alla SmartDisk per la riparazione in garanzia; a sua volta la SmartDisk si impegna a pagare i costi di trasporto per la restituzione dell'apparecchiatura al cliente, esclusi dazi doganali o tasse, se di pertinenza. Tutti i resi devono essere accompagnati dalla prova di acquisto originale datata e da una lettera che spiega il problema. La SmartDisk Corporation non sarà ritenuta responsabile per componenti restituiti senza un numero RMA o confezionati in modo inadeguato. L'apparecchiatura di ricambio sarà nuova o come nuova in termini di prestazioni e verrà coperta da garanzia per il restante periodo di garanzia per l'apparecchiatura non conforme. SmartDisk Corporation non sarà ritenuta responsabile per il recupero dei dati del cliente da prodotti resi adibiti all'archiviazione dati. Tutta l'apparecchiatura sostituita diventa di proprietà della SmartDisk. Ogni dichiarazione di inadeguatezza non effettuata nel periodo coperto dalla garanzia verrà ritenuta nulla dal cliente.

Pertanto gli obblighi di garanzia della SmartDisk sono espressamente soggetti alle seguenti condizioni (i.) I prodotti dovranno essere debitamente installati, usati e sottoposti a manutenzione dal cliente; (ii.) I prodotti non saranno soggetti a sollecitazioni meccaniche insolite oppure a condizioni elettriche o ambientali insolite, oppure ad eventi naturali catastrofici; (iii.) I prodotti non saranno soggetti ad abuso, incidenti o procedure di installazione/disinstallazione da parte del cliente e/o da terzi; (iv.) I prodotti non verranno alterati o modificati in modo non autorizzato, previo consenso scritto della SmartDisk o altra operazione eseguita dalla SmartDisk stessa; ed infine (v.) il cliente si impegna ad installare immediatamente tutte le revisioni al

prodotto offerte dalla SmartDisk durante il periodo di garanzia. La SmartDisk non garantisce che i prodotti funzioneranno con combinazioni specifiche selezionate dall'utente oppure che il funzionamento dei prodotti non verrà mai interrotto o sarà esente da errori, oppure infine che verrà posto rimedio a tutti i difetti o problemi di non conformità. Inoltre, SmartDisk non avrà alcun obbligo di garanzia in caso di guasti al prodotto derivanti dal tentativo di conformarsi alle specifiche di pertinenza di prodotti hardware e/o software non forniti da SmartDisk. Qualora venga determinato che i prodotti indicati dal cliente difettosi o non conformi durante il periodo di garanzia risultino invece funzionanti e conformi, la SmartDisk, a propria discrezione, potrà addebitare al cliente i costi di manodopera sostenuti dalla stessa per pervenire a tale conclusione, secondo le tariffe correnti della SmartDisk.

SmartDisk Corporation non sarà ritenuta responsabile per la vendita non autorizzata o le false dichiarazioni di personale di rivenditori di terze parti non autorizzati. Le garanzie SmartDisk non sono trasferibili con la titolarità. I prodotti acquistati presso aste, mercatini all'aperto o prodotti dimostrativi potrebbero non essere coperti dalla garanzia SmartDisk.

LE GARANZIE DELLA SMARTDISK ED I RIMEDI APPORTATI DAI CLIENTI STABILITI IN QUESTA SEZIONE SONO ESCLUSIVI E VENGONO OFFERTI DA SMARTDISK ED ACCETTATI DAL CLIENTE E SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ ED IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE; SMARTDISK RECEDE DA TUTTE LE GARANZIE DI CUI SOPRA, ESPLICITAMENTE ED INEQUIVOCABILMENTE, E A CUI IL CLIENTE HA RINUNCIATO.

Dichiarazione sul Copyright

Conformità FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata e risulta essere conforme ai limiti predisposti per i dispositivi digitali di Classe B, in base a quanto stabilito dalla Parte 15 dei Regolamenti FCC. Tali limiti hanno lo scopo di fornire un livello ragionevole di protezione da interferenze dannose in applicazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia radiofrequenze e, qualora non installata attenendosi alle istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in particolari tipi di installazioni. Qualora questa apparecchiatura provochi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, da determinarsi spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di provare ad eliminarle, adottando una o più delle misure di cui sotto:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e l'unità ricevente.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegata l'unità ricevente.
- Per assistenza, consultare il concessionario o un radiotecnico esperto.

Cómo preparar su FireLite: ¿Mac OS o Windows?

Su FireLite viene preformateado para su uso inmediato con computadoras Apple Macintosh que ejecutan el sistema operativo Mac OS. (Está formateado como HFS+). Si piensa utilizar su FireLite solamente con computadoras que ejecutan el Mac OS, puede dejarlo formateado según viene de fábrica y seguir los sencillos pasos detallados en **Cómo utilizar FireLite con Mac OS**para conectar y utilizar su FireLite.

Si piensa utilizar su FireLite con computadoras que ejecutan Windows o con computadoras que ejecutan los sistemas operativos Mac OS y Windows, debe volver a formatear su FireLite de modo que pueda ser reconocido por Windows antes de guardar datos en él. (Mac OS puede reconocer discos duros formateados para Windows). Si ésta es su situación, continúe primero con **Cómo utilizar FireLite con Windows** para preparar su FireLite. A continuación puede seguir las pautas delineadas en **Cómo utilizar FireLite con Mac OS** si también desea utilizar su FireLite con una computadora que ejecute Mac OS.

Nota: Capacidad según el modelo. Su sistema operativo puede expresar la capacidad como un número inferior de gigabites. 1 GB = 1.000.000.000 bites.

Cómo utilizar FireLite con Mac OS

Cómo conectar FireLite a una computadora Macintosh

Su FireLite es compatible con las normas tanto 1394a (FireWire 400) como 1394b (FireWire 800). Para conectar FireLite a un puerto FireWire 400 en su Macintosh, localice primero el cable Bilingual (9 patillas a 6 patillas) que venía incluido en su paquete. Ahora enchufe el conector de 6 patillas del cable Bilingual en un puerto FireWire abierto en su Macintosh y conecte el otro extremo del cable Bilingual a cualquiera de los puertos de su disco duro SmartDisk. Su disco duro aparecerá en el escritorio como un disco nuevo.

Para conectar FireLite a un puerto FireWire 800 en su Macintosh, localice primero el cable beta (9 patillas a 9 patillas) que venía incluido en su paquete. Ahora conecte un extremo del cable beta a un puerto abierto FireWire 800 de su Macintosh y conecte el otro extremo del cable beta a cualquiera de los puertos de su disco duro SmartDisk. Su disco duro aparecerá en el escritorio como un disco nuevo.

Cómo almacenar y transferir datos

Una vez que su disco duro SmartDisk esté conectado a una computadora, puede tenerse acceso a él y utilizarse como cualquier otro disco extraíble. Podrá arrastrar archivos al icono de su disco duro SmartDisk para copiarlos, ir a su disco duro en los cuadros de diálogo *Abrir* o *Guardar*, o eliminar los archivos almacenados en su disco duro SmartDisk. Para obtener información sobre cómo copiar, abrir o eliminar archivos, consulte la documentación de la computadora.

Cómo desconectar FireLite de una computadora Macintosh

Su disco duro SmartDisk es "enchufable en caliente"; se puede conectar y desconectar sin reiniciar la computadora. Para desconectar su disco duro SmartDisk en cualquier momento, simplemente lleve a cabo los pasos que se indican a continuación.

Nota: Tenga cuidado de seguir el procedimiento correcto al desconectar su disco duro SmartDisk. Simplemente desenchufar el disco duro sin seguir primero las instrucciones que se indican a continuación puede ocasionar daños en el disco duro y/o pérdida de datos.

1. Si tiene abiertos en alguna aplicación archivos que se encuentran en su disco duro SmartDisk, ciérrelos.

2. Localice el icono del disco duro SmartDisk en el escritorio y arrástrelo a la papelera.

También puede simplemente apagar su computadora con el disco duro SmartDisk conectado y luego desconectarlo.

Cómo utilizar FireLite con Windows

Su disco duro SmartDisk viene preformateado como *HFS+*, el formato preferido cuando se utiliza exclusivamente con computadoras Apple Macintosh que ejecutan Mac OS. Para utilizar el disco duro en un sistema Windows, necesitará volver a formatear su disco duro una vez de modo que pueda ser reconocido por las computadoras que ejecutan Windows. (Seguirá siendo reconocido también por las computadoras Apple Macintosh).

Siga los pasos de la sección independiente **Cómo formatear FireLite para Windows** si alguna vez pretende utilizar su disco duro SmartDisk con una computadora con Windows. Si utiliza mayoritariamente una computadora con Mac OS y desea compartir el disco duro SmartDisk con una computadora que utilice Windows, puede que los pasos que se describen en **Formateado de Windows en Mac OS X** resulten un procedimiento más cómodo para preparar su disco duro SmartDisk para su utilización con Windows.

Antes de continuar, asegúrese de que su computadora Windows tiene disponible bien un puerto de 6 patillas FireWire 400 o un puerto de 9 patillas FireWire 800. Para su comodidad, su disco duro SmartDisk se alimenta de este puerto. Algunas computadoras proporcionan sólo puertos FireWire de 4 pines. Puesto que los puertos de 4 patillas no ofrecen alimentación, deberá obtener un cable FireWire Bilingual de 9 a 4 patillas y un adaptador C/A

separado (modelo SmartDisk ACFWS) para utilizar su disco duro SmartDisk con esta computadora.

Conexión de FireLite a una computadora con Windows

Su FireLite es compatible tanto con las normas 1394a (FireWire 400) y las 1394b (FireWire 800). Para conectar FireLite a un puerto FireWire 400 en su ordenador, encuentre primero el cable Bilingual (9 a 6 patillas) que venía incluido en su paquete. Ahora enchufe el conector de 6 patillas del cable Bilingual en un puerto FireWire 400 abierto en su ordenador, y el otro extremo en cualquiera de los puertos en su disco duro SmartDisk.

Para conectar FireLite a un puerto FireWire 800 en su ordenador, primero debe encontrar el cable beta (9 a 9 patillas) que venía incluido en su paquete. Ahora conecte un extremo del cable beta a un puerto FireWire 800 abierto en su computadora y conecte el otro extremo del cable beta a cualquiera de los puertos en su disco duro SmartDisk.

Si está utilizando un adaptador C/A (modelo SmartDisk ACFWS), enchúfelo también.

Si está utilizando Windows 98 SE, y su computadora le solicita que inserte el CD de instalación de Windows 98 SE después de conectar su disco duro, eso significa que necesita instalar software de soporte adicional de FireWire (1394) de Microsoft. Debería desconectar su disco duro, luego localizar, descargar e instalar los controladores más recientes de FireWire (1394) para Windows 98 SE desde el sitio web Microsoft http://windowsupdate.microsoft.com .

Su disco duro aparecerá como una nueva letra de unidad en Mi PC.

Cómo almacenar y transferir datos

Una vez que su disco duro SmartDisk debidamente formateado esté conectado a una computadora con Windows, podrá obtener acceso al mismo y utilizarlo como cualquier otro disco extraíble. Podrá arrastrar archivos al icono de FireLite para copiarlos, ir a FireLite en los cuadros de diálogo *Abrir* o *Guardar*, o eliminar los archivos almacenados en su disco duro SmartDisk.

Para obtener información sobre cómo copiar, abrir o eliminar archivos, consulte la documentación de la computadora.

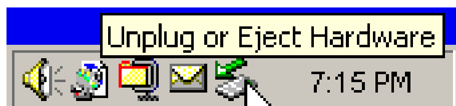
Cómo desconectar FireLite de una computadora con Windows

Su disco duro SmartDisk es "enchufable en caliente", es decir, se puede conectar y desconectar sin reiniciar la computadora. Para desconectar su disco duro SmartDisk en cualquier momento, siga los pasos que se indican a continuación. También puede desconectar su disco duro en cualquier momento mientras su computadora está apagada.

> Nota: Tenga cuidado de seguir el procedimiento correcto al desconectar su disco duro SmartDisk. Simplemente desenchufar el disco duro sin seguir primero las instrucciones que se indican a continuación puede ocasionar daños en el disco duro y/o pérdida de datos.

1. Si tiene abiertos en alguna aplicación archivos que se encuentran en su CrossFire, ciérrelos.

2. Haga clic en el botón Desconectar o Expulsar hardware de la Bandeja del sistema.



3. Seleccione su disco duro SmartDisk en el menú que aparece.

4. Después de un momento, Windows mostrará un mensaje indicando que puede retirar el hardware con seguridad.

También puede simplemente apagar su computadora con el disco duro SmartDisk conectado, y luego desconectarlo.

Cómo formatear FireLite para Windows

Siga las instrucciones que se indican a continuación para formatear su disco duro SmartDisk para utilizarlo con Windows, o con Windows y Mac OS. Sólo tendrá que realizar este procedimiento una vez. Los pasos requeridos varían según la versión de Windows que esté utilizando mientras da el formato. Siga las instrucciones para su versión de Windows.

Cómo formatear FireLite en Windows XP o Windows 2000

Siga estos pasos si está utilizando Windows XP o Windows 2000 mientras formatea su disco duro SmartDisk para Windows.

> Al dar formato se eliminará toda la información de la unidad. Verifique con detenimiento cada paso antes de ejecutar el formato para asegurarse de estar formateando la unidad correcta. La información perdida puede ser irrecuperable.

1. Siga las instrucciones que aparecen en **Cómo conectar FireLite a un ordenador con Windows** que se encuentra en una parte anterior de este documento.

2. Abra la utilidad Administración de discos de la siguiente manera:

   nn. Haga clic en el menú *Inicio*, luego haga clic en *Configuración*, y después en *Panel deControl*.

   oo. Haga doble clic en *Herramientasadministrativas*, y después en *Administración de equipos*.

   pp. En el subdirectorio Almacenamiento, haga clic en *Administración dediscos*.

3. Comenzará el Write Signature and Upgrade Disk Wizard (Asistente para escritura de firma y actualización de disco).

   qq. Haga clic en *Siguiente* para continuar con el Asistente.

   rr. Seleccione el disco duro SmartDisk de la lista utilizando la casilla de verificación.

Precaución: Si selecciona la unidad equivocada en este momento podría perder información valiosa.

ss. Haga clic en *Siguiente* para continuar.

tt. Haga clic en *Finalizar* para escribir la firma en el disco duro.

4. El disco duro aparecerá en la lista sin letra de unidad y se mostrará como "no asignado".

5. Para crear una partición, haga clic con el botón derecho una vez en la zona sin asignar del cuadro del disco duro y haga clic sobre *Crearpartición*.

6. Comenzará a funcionar el Asistente para crear particiones.

uu. Haga clic en *Siguiente* para continuar con el Asistente.

vv. Elija *Particiónprimaria* o *extendida* (se recomienda primaria) y luego haga clic en *Siguiente*.

ww. Introduzca la cantidad de espacio en disco que debe asignarse (el tamaño de la partición). El tamaño predeterminado es el máximo espacio disponible en el disco (recomendado). Haga clic en *Siguiente*.

xx. Asigne una letra o ruta de unidad (se recomienda la letra predeterminada) y luego haga clic en *Siguiente*.

yy. Seleccione un sistema de archivos para formatear el disco (FAT32 o NTFS), verifique la configuración y luego haga clic en Siguiente. Remítase a la sección **¿FAT32 o NTFS?** que se encuentra más adelante en este documento si no está seguro sobre cuál elegir.

Se recomienda seleccionar la casilla de verificación *Formato rápido*. Un formato estándar podría tardar varias horas.

zz. Verifique la configuración y luego haga clic en *Finalizar* para comenzar a formatear el disco duro.

7. Cuando el formato haya concluido, el disco duro mostrará el nombre del volumen, la letra de la unidad, el tamaño de la partición (en GB), el sistema de archivos utilizado (FAT32 o NTFS) y un estado correcto.

Ahora el disco duro está listo para su uso.

Cómo formatear FireLite en Windows Me o Windows 98 SE

Siga estos pasos si está utilizando Windows Me o Windows 98 SE mientras formatea su disco duro SmartDisk para Windows.

> Al dar formato se eliminará toda la información de la unidad. Verifique con detenimiento cada paso antes de la ejecución para asegurarse de estar formateando la unidad correcta. La información perdida puede ser irrecuperable.

1. Siga las instrucciones que se incluyen en **Cómo conectar FireLite a una computadora con Windows** que se encuentran en una parte anterior de este documento.

2. En el menú Inicio, haga clic en Ejecutar, escriba **command** y presione Intro. Verá una pequeña ventana negra de MS DOS con un símbolo del sistema, tal como *c:\Windows*.

3. Escriba **fdisk** y presione Intro. Escriba **Y** (o simplemente presione la tecla Intro) en la ventana que le pregunta si desea activar la compatibilidad con discos grandes.

4. Aparecerá un menú de cinco elementos. Debe escribir **5** para seleccionar la opción "Cambiar la unidad actual de disco duro fijado" y luego presionar la tecla Intro.

5. Verá una lista de discos duros. Su disco duro interno principal será el Disco 1. Cualquier otro disco duro aparecerá como 2, 3, etc. Si sólo tiene un disco duro en su computadora, la unidad 2 será el disco duro SmartDisk. También puede verificar qué unidad de la lista es el disco duro SmartDisk por el tamaño en Mbites. El número debe ser ligeramente inferior al tamaño marcado en la etiqueta del producto de su disco duro SmartDisk. Escriba el número que representa el disco duro SmartDisk y presione Intro.

Precaución: Si selecciona la unidad equivocada en este momento podría perder información valiosa.

6. Ahora aparece el mismo menú de cinco elementos del paso 4. Esta vez, debe escribir **1** (Crear una partición o una unidad lógica de DOS) y pulsar Intro.

7. En el siguiente menú de tres elementos, compruebe que esté particionando el número de disco correcto antes de continuar. Escriba **1** para seleccionar *Crear una partición primaria de DOS* y presione Intro. El proceso resultante puede tardar aproximadamente un minuto.

8. Cuando se le pregunte *¿Desea utilizar el tamaño máximo disponible para la partición primaria de DOS?* responda afirmativamente (el valor predeterminado) o simplemente pulse la tecla Intro. El proceso resultante puede tardar aproximadamente un minuto.

9. Cuando la partición esté completa, pulse la tecla **Esc** dos veces. Verá un mensaje indicándole que debe reiniciar su PC. Puede ignorar dicho mensaje. Presione la tecla **Esc** una vez más para salir del programa fdisk. Escriba **exit** y presione Intro para cerrar la ventana del símbolo de MS DOS.

10. Haga doble clic en el icono "Mi PC" para abrir la ventana. Desenchufe el disco duro SmartDisk y luego vuelva a conectarlo a su PC. Debe aparecer un icono con una letra de unidad en la ventana "Mi PC". También aparecerá un cuadro de diálogo que le dirá que no puede tenerse acceso a la unidad. Recuerde la letra de la unidad ya que la necesitará en el paso siguiente. Haga clic en *Cancelar*

11. Ahora necesita formatear su disco duro SmartDisk. En la ventana "Mi PC", seleccione el icono que representa el disco duro SmartDisk y haga clic con el botón derecho del ratón. En el menú seleccione *Formatear*. En la ventana de formato, seleccione Completo en *Tipo de formato* y escriba cualquier etiqueta (10 caracteres como máximo) si así lo desea. Haga clic en el botón *Iniciar*. Verá la advertencia de que se borrarán todos los archivos. Haga clic en *Aceptar* para continuar. Este proceso llevará varios minutos. Una vez completo, haga clic en el botón *Cerrar* y habrá concluido.

Es posible que se le solicite que ejecute Scandisk para verificar su disco, pero no es necesario. Si elige hacerlo, debe seleccionar *Completa* en *Tipo de prueba* ya que aún no hay archivos ni carpetas en el disco. Prepárese para aguardar un largo tiempo hasta que se complete esta prueba.

Ahora el disco duro está listo para ser utilizado.

Formateo para Windows bajo Mac OS X

Es posible formatear su disco duro SmartDisk en formato FAT32 mientras está conectado a una computadora Apple Macintosh con Mac OS X. Este método puede resultarle práctico si utiliza principalmente su disco duro SmartDisk en una computadora con Mac OS, pero también desea conectarlo a una computadora con Windows más tarde.

Su disco duro SmartDisk puede formatearse y particionarse utilizando la *Utilidad de disco* de Apple, ubicada en su carpeta Utilidades. En *Disco y volúmenes seleccionados*, seleccione la unidad adecuada y haga clic en la ficha *Partición*. En *Información de volumen*, expanda el campo *Formato* y elija *Espacio libre*. Haga clic en la ficha *Borrar*, expanda el campo *Formato de volumen* y haga clic en *Sistema de archivos MS-DOS.* Haga clic en *Borrar* y espere a que finalice esta función. Ahora su unidad está lista para conectarse a un sistema operativo Windows.

¿FAT32 o NTFS?

Si formatea su disco duro SmartDisk mientras ejecuta Windows XP o Windows 2000, tendrá la opción de elegir entre los formatos FAT32 y NTFS. A continuación se encuentran algunos elementos a considerar para realizar su elección.

FAT32

FAT32 es compatible con los siguientes sistemas operativos Windows: Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 y Windows XP. FAT32 también pueden leerla las computadoras Apple Macintosh que ejecutan Mac OS.

Limitaciones: En Windows 2000 y Windows XP, los usuarios no podrán *crear* tamaños de particiones que superen los 32GB (si bien podrán tener *acceso* a estas particiones de mayor tamaño). (Esta limitación no se aplica a otros sistemas operativos admitidos).

En general, FAT32 es una buena elección si va a utilizar su disco duro SmartDisk con computadoras que ejecutan Windows 98, Windows 98 SE o Windows Me, o si lo va a utilizar con computadoras con Windows y Mac OS.

NTFS

NTFS es compatible con los siguientes sistemas operativos de Windows: Windows NT, Windows 2000 y Windows XP. NTFS generalmente brinda un rendimiento superior a FAT32 y permite que los usuarios creen particiones de tamaño superior a 32GB en los sistemas operativos admitidos.

Limitaciones: NTFS no es compatible con Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, ni con computadoras Apple Macintosh que ejecutan Mac OS.

En general, NTFS es una buena elección si va a utilizar su disco duro SmartDisk sólo con una o más computadoras que ejecuten Windows XP o Windows 2000.

Cómo obtener ayuda

Si tiene dificultades para instalar o utilizar su producto SmartDisk, visite el sitio web principal de Atención técnica de SmartDisk en www.SmartDisk.com. Desde esta página puede acceder a nuestra biblioteca de documentación para usuarios, leer respuestas a preguntas frecuentes y descargar las actualizaciones de software disponibles. Aunque para la mayoría de nuestros clientes este contenido es suficiente para que encuentren la solución correcta, esta página también enumera formas en las que se puede comunicar directamente con el Equipo de atención técnica de SmartDisk. Sírvase registrar su producto (ver más abajo) antes de ponerse en contacto con el grupo de atención técnica de SmartDisk.

Cómo registrar su producto SmartDisk

Puede registrar su producto SmartDisk en www.SmartDisk.com/Registration.asp. El procedimiento de registro es rápido y sencillo, y nos ayudará a proporcionarle la mejor experiencia posible con este producto y con futuros productos SmartDisk.

Términos de la garantía

SmartDisk Corporation garantiza que sus productos no tienen defectos en materiales ni fabricación en condiciones de uso y servicio normales durante el periodo que ocurra primero: 1 año a partir de la fecha de compra o 3 años a partir de la fecha de fabricación. Los productos adquiridos en países de la Unión Europea donde está vigente la Directiva 1999/44/EC tienen una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. La única y exclusiva obligación de SmartDisk en relación a reclamaciones de no conformidad realizadas durante el periodo de garantía especificado anteriormente será, a su exclusiva elección, la reparación o sustitución de cualquier artículo de Equipo que SmartDisk determine, a su exclusiva discreción, defectuoso. El cliente obtendrá un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA) de SmartDisk antes de devolver cualquier Equipo a SmartDisk según esta garantía, poniéndose en contacto con el Servicio de Atención Técnica (véase www.SmartDisk.com). El Cliente deberá pagar por anticipado los cargos de envío del Equipo devuelto a SmartDisk para el servicio de garantía, y SmartDisk pagará los cargos de envío de devolución al Cliente, excluyendo los derechos o impuestos aduaneros, si los hubiese. Todas las devoluciones exigen una prueba de compra fechada original y una nota explicando el problema. SmartDisk Corporation no será responsable de los artículos devueltos sin una RMA ni de aquellos empaquetados de forma incorrecta. El Equipo de reemplazo será nuevo o similar a uno nuevo en cuanto al rendimiento y estará garantizado por el resto del término de la garantía del Equipo en incumplimiento. SmartDisk Corporation no será responsable de la recuperación de los datos del cliente que se encuentren en productos devueltos que incorporen almacenamiento de datos. Todo Equipo reemplazado se convertirá en propiedad de SmartDisk. Se considerará que el Cliente ha renunciado a cualquier reclamación por defectos que no se realice durante el periodo de garantía.

Las obligaciones de garantía de SmartDisk establecidas por el presente documento, están expresamente condicionadas a (i.) que los Productos hayan sido bien instalados y utilizados, y hayan recibido mantenimiento en todo momento por parte del Cliente; (ii.) que los Productos no hayan sido expuestos a tensiones mecánicas inusuales, ni a ninguna otra condición inusual, ya sea de naturaleza eléctrica, medioambiental o de fuerza mayor; (iii.) que los Productos no hayan sido sometidos, por el Cliente o por un tercero, a uso indebido, accidente o a cualquier instalación o desinstalación no autorizada; (iv.) que los Productos no hayan sido alterados ni modificados de manera no

autorizada, a menos que las alteraciones o modificaciones hayan sido aprobadas por escrito o, en caso contrario, hayan sido realizadas por SmartDisk y (v.) que el Cliente haya instalado sin demora todas las Revisiones de producto publicadas para dichos Productos por SmartDisk a lo largo del período de garantía. SmartDisk no garantiza que los Productos funcionen en las combinaciones específicas que hayan sido elegidas por el Cliente, como tampoco que el funcionamiento sea ininterrumpido o exento de errores, o que serán remediados todos los incumplimientos o defectos. Además, SmartDisk no tendrá obligación alguna de garantía por cualquier incumplimiento de los Productos con las especificaciones de productos aplicables, que resulten de la combinación de uno o varios Productos con hardware o software (o ambos) no proporcionado por SmartDisk. Si se determina que uno o varios Productos informados por el Cliente como defectuosos o en incumplimiento durante el período de garantía, no son defectuosos ni están en incumplimiento, SmartDisk podrá, a su elección, cargar al cliente la mano de obra proporcionada y los gastos incurridos por SmartDisk relacionados con dicha determinación, de acuerdo con las tarifas de SmartDisk vigentes en ese momento.

SmartDisk Corporation no será responsable de ninguna venta no autorizada ni representación engañosa realizadas por terceras partes revendedoras. Las garantías de SmartDisk no se transmiten con la propiedad. Los productos adquiridos mediante subasta, venta de garaje, en un mercadillo o adquiridos como unidades de demostración pueden no estar cubiertos por la garantía de SmartDisk.

ESTA SECCIÓN ESTABLECE LAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS GARANTÍAS DE SMARTDISK Y LOS REMEDIOS PARA EL CLIENTE, OTORGADOS POR SMARTDISK Y ACEPTADOS POR EL CLIENTE, QUE SE APLICARÁN EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, O CUALQUIER OTRA DE LAS GARANTÍAS QUE MEDIANTE LA PRESENTE RECHAZA SMARTDISK, Y A LAS CUALES RENUNCIA EL CLIENTE, EXPRESA E INEQUÍVOCAMENTE.

Declaración de Copyright

Conformidad con las disposiciones de la FCC

Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, de conformidad con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma eléctrica en un circuito diferente al utilizado por el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.



Handleiding

Voorbereiding van de FireLite: Mac OS of Windows?

De FireLite is zodanig ingesteld dat hij direct kan worden gebruikt op een Apple Macintosh-computer waarop Mac OS draait. De indeling is HFS+. Indien u van plan bent om de FireLite alleen met Mac OS-computers te gebruiken, kunt u de fabrieksinstellingen handhaven en de eenvoudige procedure volgen in **De FireLite gebruiken met Mac OS** om de FireLite aan te sluiten en te gebruiken.

Indien u van plan bent om de FireLite te gebruiken met Windows-computers of met zowel Mac OS- als Windows-computers, moet de FireLite zodanig opnieuw worden geformatteerd dat hij ook door Windows kan worden herkend, omdat er anders geen gegevens via Windows op kunnen worden opgeslagen. Mac OS herkent stations die voor Windows zijn geformatteerd. Wilt u de FireLite met Windows gebruiken, ga dan eerst naar **De FireLite gebruiken met Windows** om de FireLite voor te bereiden. Vervolgens kunt u de aanwijzingen volgen in **De FireLite gebruiken met Mac OS**, indien u de FireLite ook met een Mac OS-computer wilt gebruiken.

Opmerking: Capaciteit afhankelijk van model. Het is mogelijk dat uw besturingssysteem een capaciteit van minder gigabytes aangeeft. 1 GB = 1.000.000.000 bytes.

De FireLite gebruiken met Mac OS

De FireLite aansluiten op een Macintosh-computer

Uw FireLite is compatibel met zowel de 1394a (FireWire 400) als de 1394b (FireWire 800) norm. Om op uw Macintosh de FireLite aan te sluiten op een FireWire 400 poort, moet u eerst de bilingual kabel (9-pins naar 6-pins) uit het pakket halen. Sluit de 6-pins connector van de bilingual kabel nu aan op een open FireWire 400 poort op uw Macintosh en sluit het andere uiteinde van de bilingual kabel aan op een van de poorten van de vaste schijf op de SmartDisk. Uw vaste schijf verschijnt als nieuwe schijf op het bureaublad.

Om op uw Macintosh de FireLite aan te sluiten op een FireWire 800 poort, moet u eerst de betakabel (9-pins naar 9-pins) uit het pakket halen. Sluit nu op uw Macintosh het ene uiteinde van de betakabel aan op een FireWire 800 poort en het andere uiteinde op een van de poorten van de vaste schijf op uw SmartDisk. Uw vaste schijf verschijnt als nieuwe schijf op het bureaublad.

Gegevens opslaan en kopiëren

Als de vaste schijf van SmartDisk eenmaal op de computer is aangesloten, kan deze als iedere andere verwisselbare schijf worden benaderd en gebruikt. U kunt bestanden naar het pictogram van de vaste schijf van SmartDisk slepen om ze te kopiëren, naar de vaste schijf navigeren via de dialoogvensters *Openen* en *Opslaan* of bestanden die op de vaste schijf van SmartDisk zijn opgeslagen verwijderen. Zie de handleiding van uw computer voor informatie over het kopiëren, openen en verwijderen van bestanden.

De FireLite verwijderen uit een Macintosh-computer

De vaste schijf van SmartDisk is hot-pluggable. Dat betekent dat deze schijf aangesloten en verwijderd kan worden zonder dat de computer opnieuw hoeft te worden opgestart. Om de vaste schijf van uw SmartDisk op een willekeurig moment te kunnen verwijderen, dient u de volgende stappen uit te voeren.

Opmerking: zorg ervoor dat u de juiste procedure volgt bij het verwijderen van de vaste schijf van SmartDisk. Het simpelweg verwijderen van de vaste schijf zonder eerst de aanwijzingen op te volgen, kan schade aan de vaste schijf en/of gegevensverlies tot gevolg hebben.

1. Indien bestanden die zich op de vaste schijf van SmartDisk bevinden in een toepassing zijn geopend, dienen deze te worden gesloten.

2. Selecteer het pictogram van de vaste schijf van SmartDisk op het bureaublad en sleep het naar de prullenbak.

Ook kunt u de computer gewoon uitschakelen terwijl de vaste schijf van SmartDisk nog aangesloten is en deze vervolgens verwijderen.

De FireLite gebruiken met Windows

De vaste schijf van SmartDisk heeft een *HFS+*-structuur. Deze structuur heeft de voorkeur wanneer de vaste schijf alleen wordt gebruikt met Apple Macintosh-computers waarop Mac OS draait. Om de vaste schijf op een Windows-systeem te kunnen gebruiken, dient de vaste schijf zodanig opnieuw te worden geformatteerd dat deze gemakkelijk door Windows-computers kan worden herkend. De vaste schijf zal ook herkend blijven worden door Apple Macintosh-computers.

Volg de stappen in het aparte gedeelte **De FireLite formatteren voor Windows** indien u van plan bent de vaste schijf van SmartDisk ooit met een Windows-computer te gaan gebruiken. Als u voornamelijk een Mac OS computer gebruikt en deze wilt delen met een Windows-computer, dan vindt u het wellicht gemakkelijker om de procedure te gebruiken die staat beschreven onder **Formatteren voor Windows onder Mac OS X** als u de vaste schijf van uw SmartDisk wilt voorbereiden voor gebruik met Windows.

Controleer eerst of uw Windows-computer een 6-pins FireWire 400 poort of een 9-pins FireWire 800 poort heeft. Uit oogpunt van gemak betrekt de vaste schijf van uw SmartDisk stroom via deze poort. Sommige computers hebben alleen 4-pins FireWire-poorten. Aangezien 4-pins poorten geen stroom leveren, heeft u een bilingual 9-pins naar 4-pins FireWire-kabel en een

afzonderlijke netvoedingsadapter (SmartDisk-model ACFWS) nodig om samen met uw computer de vaste schijf van uw SmartDisk te kunnen gebruiken.

De FireLite aansluiten op een Windows-computer

Uw FireLite is compatibel met zowel de 1394a (FireWire 400) als de 1394b (FireWire 800) norm. Om op uw PC de FireLite aan te sluiten op een FireWire 400 poort, moet u eerst de bilingual kabel (9-pins naar 6-pins) uit het pakket halen. Sluit vervolgens de 6-pins connector van de bilingual kabel aan op een open FireWire 400 poort op uw PC en sluit het andere uiteinde van de bilingual kabel vervolgens aan op een van de poorten van de vaste schijf op uw SmartDisk.

Om op uw PC de FireLite aan te sluiten op een FireWire 800 poort, moet u eerst de betakabel (9-pins naar 9-pins) uit het pakket halen. Sluit op uw PC vervolgens het ene uiteinde van de betakabel aan op een open FireWire 800 poort en sluit het andere uiteinde van de betakabel aan op een van de poorten van de vaste schijf op uw SmartDisk.

Als u een netvoedingsadapter (SmartDisk-model ACFWS) gebruikt, steek deze dan in het stopcontact.

> Indien u gebruik maakt van Windows 98 Tweede editie en de computer u vraagt om de installatie-cd van Windows 98 Tweede editie te plaatsen nadat u de vaste schijf heeft aangesloten, dan is vereist dat u de extra ondersteunende FireWire-software (1394) van Microsoft installeert. U moet uw vaste schijf verwijderen en vervolgens de nieuwste FireWire (1394) drivers voor Windows 98 SE downloaden vanaf de Microsoft-website http://windowsupdate.microsoft.com en deze hierna installeren.

Uw vaste schijf verschijnt als een nieuwe stationsletter onder Deze computer (My Computer).

Gegevens opslaan en kopiëren

Als de vaste schijf van SmartDisk eenmaal op de juiste wijze is geformatteerd en op de computer is aangesloten, kan deze als iedere andere verwisselbare

schijf worden benaderd en gebruikt. U kunt bestanden naar het pictogram van de vaste schijf van SmartDisk slepen om ze te kopiëren, naar de vaste schijf navigeren via de dialoogvensters *Openen* en *Opslaan* of bestanden verwijderen die op de vaste schijf van SmartDisk zijn opgeslagen. Zie de handleiding van uw computer voor informatie over het kopiëren, openen en verwijderen van bestanden.

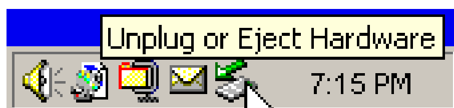
De FireLite verwijderen uit een Windows-computer

De vaste schijf van SmartDisk is hot-pluggable. Dat betekent dat deze schijf aangesloten en verwijderd kan worden zonder dat de computer opnieuw hoeft te worden opgestart. Om de vaste schijf van SmartDisk op een willekeurig moment te kunnen verwijderen, dient u de volgende stappen uit te voeren. Ook kunt u de vaste schijf op een willekeurig moment verwijderen terwijl de computer is uitgeschakeld.

Opmerking: zorg ervoor dat u de juiste procedure volgt bij het verwijderen van de vaste schijf van SmartDisk. Het simpelweg verwijderen van de vaste schijf zonder eerst de aanwijzingen op te volgen, kan schade aan de vaste schijf en/of gegevensverlies tot gevolg hebben.

1. Indien bestanden die zich op de vaste schijf van SmartDisk bevinden in een toepassing zijn geopend, dienen deze te worden gesloten.

2. Klik op de knop Hardware ontkoppelen of uitwerpen in het systeemvak.



3. Selecteer de vaste schijf van SmartDisk in het menu dat wordt weergegeven.

4. Even later verschijnt er een bericht in Windows waarin wordt gemeld dat het veilig is om de hardware te verwijderen.

Ook kunt u de computer gewoon uitschakelen terwijl de vaste schijf van SmartDisk is aangesloten en deze vervolgens verwijderen.

De FireLite formatteren voor Windows

Volg onderstaande aanwijzingen om de vaste schijf van SmartDisk te formatteren voor gebruik met Windows of met zowel Windows als Mac OS. Deze procedure hoeft slechts eenmaal te worden uitgevoerd. De vereiste stappen verschillen afhankelijk van de Windows-versie die u gebruikt tijdens het formatteren. Volg de aanwijzingen voor de Windows-versie die u gebruikt.

De FireLite formatteren onder Windows XP of Windows 2000

Volg de hieronder genoemde stappen indien u gebruik maakt van Windows XP of Windows 2000 bij het formatteren van de vaste schijf van SmartDisk voor Windows.

> Door het formatteren worden alle gegevens van de schijf gewist. Controleer iedere stap goed voordat u hem uitvoert, zodat u er zeker van bent dat u de juiste schijf aan het formatteren bent. Gegevens die verloren gaan kunnen waarschijnlijk nooit meer teruggehaald worden.

1. Voer de instructies uit onder **De FireLite aansluiten op een Windows-computer** die eerder in dit document staan beschreven.

2. Open de Disk Management utitility (het hulpprogramma Schijfbeheer) als volgt:

   aaa. Klik op het menu *Start*, klik vervolgens op *Instellingen* en vervolgens op *Configuratiescherm*.

   bbb. Dubbelklik op *Systeembeheer* en dubbelklik op *Computerbeheer*.

   ccc. Klik in de submap Storage (Opslag) op *Disk Management (Schijfbeheer)*.

3. De wizard Write Signature and Upgrade Disk (Handtekening en schijf opwaarderen) gaat van start.

    ddd. Klik op *Next (Volgende)* om door te gaan met de wizard.

    eee. Selecteer de vaste schijf van SmartDisk door middel van het selectievakje.

> Voorzichtig: het selecteren van de verkeerde schijf op dit punt kan het verlies van waardevolle gegevens als gevolg hebben.

    fff. Klik op *Next (Volgende)* om door te gaan.

    ggg. Klik op *Finish (Voltooien)* om de handtekening weg te schrijven naar de vaste schijf.

4. De vaste schijf verschijnt in een lijst zonder stationsletter en wordt weergegeven als "unallocated"("niet toegewezen").

5. Klik eenmaal met de rechtermuisknop op het niet toegewezen gebied van het vaste-schijfvak om een partitie te maken en klik op *Create Partition (Partitie maken).*

6. De wizard Create Partition (Partitie maken) gaat van start.

    hhh. Klik op *Next (Volgende)* om door te gaan met de wizard.

    iii. Kies*Primary partition (Primaire partitie)* of *Extended partition (Uitgebreide partitie)*. Het wordt aanbevolen om Primaire partitie te selecteren. Klik vervolgens op *Next (Volgende).*

    jjj. Voer de hoeveelheid toe te wijzen schijfruimte (partitiegrootte) in. De standaardwaarde is de maximaal beschikbare schijfruimte (aanbevolen). Klik op *Next (Volgende).*

    kkk. Wijs een stationsletter of een pad toe (de standaardletter wordt aanbevolen) en klik vervolgens op *Next (Volgende)*.

    lll. Selecteer een bestandssysteem om de schijf te formatteren (FAT32 of NTFS), controleer de instellingen en klik vervolgens op Next (Volgende). Raadpleeg het gedeelte

FAT32 of NTFS? verderop in dit document indien u niet zeker weet welke u moet kiezen.

> Het wordt aanbevolen om het selectievakje *Perform Quick Format (Snelformattering uitvoeren)* in te schakelen. Een normale formattering kan uren in beslag nemen.

mmm. Controleer de instellingen en klik vervolgens op *Finish (Voltooien)* om te beginnen met het formatteren van de vaste schijf.

7. Wanneer het formatteren voltooid is, wordt bij de vaste schijf de volumenaam weergegeven, de stationsletter, de partitiegrootte (in GB), het gebruikte bestandssysteem (FAT32 of NTFS) en de huidige status.

De vaste schijf is nu gereed om in gebruik te worden genomen.

De FireLite formatteren onder Windows Me of Windows 98 Tweede editie

Volg deze stappen indien u gebruik maakt van Windows Me of Windows 98 Tweede editie bij het formatteren van de vaste schijf van SmartDisk voor Windows.

> Door het formatteren worden alle gegevens van de schijf gewist. Controleer iedere stap goed voordat u hem uitvoert, zodat u er zeker van bent dat u de juiste schijf aan het formatteren bent. Gegevens die verloren gaan kunnen waarschijnlijk nooit meer teruggehaald worden.

1. Voer de instructies uit onder **De FireLite aansluiten op een Windows-computer** eerder in dit document.

2. Klik in het menu Start op Uitvoeren, typ **command** en druk op Enter. Als het goed is, ziet u dan een klein zwart MS DOS-venster met de prompt *c:\Windows*.

3. Typ **fdisk** en druk op Enter. Typ **Y** (of druk op de toets Enter) in het venster waarin u wordt gevraagd of u ondersteuning voor grote schijven wilt inschakelen.

4. U krijgt een menu met vijf items te zien. U dient **5** in te voeren om de optie "Change current fixed disk drive" te selecteren. Vervolgens drukt u op de toets Enter.

5. U krijgt een lijst met vaste schijven te zien. De belangrijkste interne vaste schijf is Disk 1. Alle andere vaste schijven worden in de lijst weergegeven als Disk 2, 3, etc. Indien er zich slechts één vaste schijf in de computer bevindt, wordt station 2 de vaste schijf van SmartDisk. U kunt ook controleren welke schijf van de lijst de vaste schijf van SmartDisk is door de grootte in Mb te bekijken. Het getal zou iets kleiner moeten zijn dan de grootte die wordt aangegeven op het productlabel van de vaste schijf van SmartDisk. Typ het getal dat de vaste schijf van SmartDisk vertegenwoordigt en druk op Enter.

Voorzichtig: het selecteren van de verkeerde schijf op dit punt kan het verlies van waardevolle gegevens als gevolg hebben.

6. U krijgt hetzelfde menu met vijf items te zien als in stap 4. Deze keer dient u **1** in te voeren, Create DOS partition or Logical DOS drive. Druk op Enter.

7. Bij het volgende menu met drie items dient u te controleren of u de juiste schijf aan het partioneren bent voordat u verdergaat. Typ **1** om *Create Primary DOS Partition* te selecteren en druk op Enter. Het proces dat hierop volgt kan ongeveer een minuut in beslag nemen.

8. Bij de prompt *Do you wish to use the maximum available size for the Primary DOS partition?* antwoordt u met Yes (standaardantwoord) of drukt u op de toets Enter. Het proces dat hierop volgt kan ongeveer een minuut in beslag nemen.

9. Nadat het partitioneren voltooid is, tweemaal op de toets **Esc** drukken. U wordt gevraagd om de pc opnieuw op te starten. U kunt dit bericht negeren. Druk nogmaals op de toets **Esc** om het fdisk-programma te verlaten. Typ **exit** en druk op Enter om het MS DOS Prompt-venster te sluiten.

10. Dubbelklik op het pictogram "Deze computer" om het venster te openen. Verwijder de vaste schijf van SmartDisk en sluit hem opnieuw aan op de pc. Er dient een pictogram met een stationsletter te verschijnen in het venster "Deze computer". Er verschijnt ook een dialoogvenster waarin wordt gemeld dat het station niet toegankelijk is. Onthoud de stationsletter. Deze heeft u nodig in de volgende stap. Klik op *Annuleren.*

11. Nu moet u de vaste schijf van SmartDisk formatteren. In het venster "Deze computer" dient u het pictogram aan te wijzen dat de vaste schijf van SmartDisk vertegenwoordigt. Klik op de <u>rechter</u> muisknop. Selecteer in het menu de optie *Formatteren*. Selecteer Full (Volledig) in het venster Format (Formatteren) onder *Format Type (Soort indeling)* en voer een willekeurige naam van maximaal 10 tekens in. Klik op de knop *Start*. Er verschijnt een waarschuwing dat alle bestanden worden vernietigd. Klik op *OK* om door te gaan. Dit proces neemt een aantal minuten in beslag. Eenmaal voltooid, klik dan op de knoppen *Sluiten* en u bent klaar.

Het kan zijn dat u wordt gevraagd om Scandisk uit te voeren om de schijf te controleren, maar dit is niet nodig. Indien u dit toch wenst te doen, dient u *Thorough (Uitvoerig)* te selecteren bij *Type of Test (Soort test)* aangezien er zich nog geen bestanden of mappen op de schijf bevinden. Wees erop voorbereid dat het lang duurt voordat deze test is voltooid.

De vaste schijf is nu gereed om in gebruik te worden genomen.

Formatteren voor Windows onder Mac OS X

Het is mogelijk de vaste schijf van uw SmartDisk te formatteren in de FAT32-indeling terwijl deze aangesloten is op een Apple Macintosh-computer die onder Mac OS X draait. Dit kan een handige methode zijn indien u de vaste schijf van SmartDisk hoofdzakelijk op een Mac OS-computer gebruikt, maar u deze later ook op een Windows-computer wilt kunnen aansluiten.

De vaste schijf van SmartDisk kan worden geformatteerd en gepartitioneerd met gebruik van de *Disk Utility* van Apple die zich in de map Utilities bevindt. Selecteer het van toepassing zijnde station onder *Disk and Volumes Selected* en klik op het tabblad *Partition*. Klik op het veld *Format* onder *Volume Information* en kies *Free Space*. Klik op het tabblad *Erase*, selecteer het veld *Volume Format* en klik op *MS-DOS File System.* Klik op *Erase* en wacht

totdat alles gewist is. De schijf is nu gereed om te worden aangesloten op een Windows-besturingssysteem.

FAT32 of NTFS?

Wanneer u de vaste schijf van SmartDisk formatteert op een Windows XP of een Windows 2000 systeem, heeft u de keuze tussen FAT32- en NTFS-indeling. Hieronder volgen een aantal aandachtspunten voor het maken van uw keuze.

FAT32

FAT32 is compatibel met de volgende Windows-besturingssystemen: Windows 98, Windows 98 Tweede editie, Windows Me, Windows 2000, Windows XP. FAT32 kan ook door Apple Macintosh-computers met Mac OS worden gelezen.

Beperkingen: gebruikers kunnen onder Windows 2000 en Windows XP geen partities *maken* die groter zijn dan 32 GB. De gebruikers kunnen de grotere partities echter wel *benaderen*. Deze beperking is niet van toepassing op andere ondersteunde besturingssystemen.

Over het algemeen is FAT32 een goede keuze indien u de vaste schijf van SmartDisk met computers gaat gebruiken waarop Windows 98, Windows 98 Tweede edite of Windows Me draait of indien u de vaste schijf van SmartDisk gaat gebruiken met zowel Windows-computers als Mac OS computers.

NTFS

NTFS is compatibel met de volgende Windows-besturingssystemen: Windows NT, Windows 2000 en Windows XP. De prestaties van NTFS zijn over het algemeen beter dan die van FAT32 en gebruikers kunnen op de ondersteunde besturingssystemen partities maken van meer dan 32 GB.

Beperkingen: NTFS is niet compatibel met Windows 98, Windows 98 Tweede editie, Windows Me of Apple Macintosh-computers waarop Mac OS draait.

Over het algemeen is NTFS een goede keuze indien de vaste schijf van SmartDisk alleen wordt gebruikt met een of meerdere computers waarop Windows XP of Windows 2000 draait.

Technische ondersteuning

Als u moeilijkheden ondervindt bij het installeren of gebruiken van uw SmartDisk-product, bezoek dan de technische ondersteuning van SmartDisk op www.SmartDisk.com. Vanaf deze pagina heeft u toegang tot onze bibliotheek met gebruikershandleidingen, kunt u de antwoorden lezen op veelgestelde vragen en kunt u de beschikbare software-updates downloaden. Ook al is de informatie op deze pagina meestal voldoende om onze klanten weer op het goede spoor te helpen, wordt op deze pagina ook aangegeven hoe u het technische ondersteuningsteam van SmartDisk direct kunt benaderen. Registreer het product (zie hieronder) voordat u contact opneemt met SmartDisk Technical Support.

SmartDisk Productregistratie

U kunt uw SmartDisk-product registreren op www.SmartDisk.com/Registration.asp. De registratieprocedure is snel en eenvoudig en helpt ons ervoor te zorgen dat u zoveel mogelijk plezier beleeft aan de huidige en toekomstige SmartDisk-producten.

Garantiebepalingen

SmartDisk Corporation garandeert dat zijn producten bij normaal gebruik en onderhoud gedurende 1 jaar vanaf de datum van aankoop of 3 jaar vanaf de datum van fabricage, welke situatie zich dan ook het eerst voordoet, vrij zijn van fabrieks- en materiaalfouten. Op producten die zijn gekocht in landen van de Europese Unie en die vallen onder richtlijn 1999/44/EC, rust een garantie van een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop.Als in de garantieperiode een claim wordt ingediend omdat apparatuur niet aan het hierboven genoemde blijkt te voldoen, dan is SmartDisk alleen verplicht om apparatuur te repareren of vervangen waarvan alleen SmartDisk bepaalt of die defect is. Of apparatuur wordt gerepareerd of vervangen, bepaalt SmartDisk zelf.De klant moet een Return Merchandise Authorization (RMA) nummer opvragen bij SmartDisk voordat apparatuur aan SmartDisk krachtens deze garantie kan worden geretourneerd. Hiervoor dient contact te worden opgenomen met de technische ondersteuning (zie www.SmartDisk.com). De klant betaalt vooraf de verzendkosten van de aan SmartDisk

geretourneerde apparatuur die bestemd is voor service krachtens de garantie, en SmartDisk betaalt de verzendkosten van de apparatuur die terug wordt gezonden naar de klant, exclusief douaneverplichtingen of belastingen, indien deze zich voordoen. Alle retouren moeten vergezeld gaan van een origineel en gedateerd aankoopbewijs en een brief waarin het probleem wordt beschreven. SmartDisk Corporation is niet verantwoordelijk voor artikelen die zonder RMA-nummer of niet goed verpakt worden geretourneerd. Vervangende apparatuur is nieuw of qua prestatie zo goed als nieuw. De garantietermijn voor deze apparatuur loopt tot het einde van de oorspronkelijke garantietermijn van de defecte apparatuur. SmartDisk Corporation is niet verantwoordelijk voor het herstellen van klantgegevens die opgeslagen zijn op geretourneerde producten. De vervangen apparatuur wordt eigendom van SmartDisk. Claims die buiten de garantieperiode worden ingediend, worden door SmartDisk niet in behandeling genomen.

De garantieverplichtingen van SmartDisk zijn expliciet onderhevig aan het volgende: (i) de Producten moeten te allen tijde op de juiste manier door de klant geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden worden; (ii.) de Producten zijn niet blootgesteld aan ongebruikelijke mechanische stress, een ongebruikelijke elektrische omgeving, bijzondere weersomstandigheden of andere situaties van force majeure; (iii.) de Producten zijn niet blootgesteld aan oneigenlijk gebruik, ongevallen of ongeautoriseerde installatie/de-installatie van welke aard ook door handeling van de klant of een derde; (iv.) de Producten mogen niet zonder toestemming worden gewijzigd, tenzij schriftelijk goedgekeurd of op andere wijze uitgevoerd door SmartDisk en (v.) De klant installeert tijdig alle productrevisies die door SmartDisk voor de betreffende producten gedurende de garantietermijn worden uitgebracht. SmartDisk garandeert niet dat de Producten functioneren in welke specifieke combinatie dan ook die de klant kiest voor eigen gebruik of dat de Producten ononderbroken en foutloos functioneren of dat alle afwijkingen of defecten zullen worden gerepareerd. Bovendien is SmartDisk niet gebonden door garantieverplichtingen indien de Producten niet functioneren conform de productspecificaties als dit het gevolg is van het feit dat een of meer producten worden gecombineerd met hardware en/of software die niet afkomstig is van SmartDisk. Indien door de klant tijdens de garantieperiode aan SmartDisk wordt bericht dat een Product defect is of niet voldoet, maar door SmartDisk wordt vastgesteld dat het product niet defect is of wel voldoet, heeft SmartDisk het recht om, indien SmartDisk dit verkiest, de klant de uren en kosten in rekening brengen die door SmartDisk zijn besteed om tot een dergelijke vaststelling te komen, tegen de prijzen die op dat moment door SmartDisk worden gehanteerd.

SmartDisk Corporation is niet verantwoordelijk voor onbevoegde verkoop of verkeerde voorstelling van zaken door onbevoegde wederverkopers. SmartDisk-garanties zijn niet overdraagbaar. Producten die zijn gekocht op een vlooienmarkt, straatverkoop of als demonstratie-apparaat, vallen mogelijk niet onder de garantie van SmartDisk.

DE GARANTIES VAN SMARTDISK EN DE RECHTSMIDDELEN VAN DE KLANT DIE HIER WORDEN UITEENGEZET ZIJN EXCLUSIEF EN WORDEN DOOR SMARTDISK GEGEVEN EN DOOR DE KLANT AANVAARD IN PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, ALLE GARANTIES MET

BETREKKING TOT DE VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WAARBIJ EXPLICIET EN ONMISKENBAAR DUIDELIJK IS DAT SMARTDISK GEVRIJWAARD WORDT VAN AL DEZE ANDERE GARANTIES EN DE KLANT HIERVAN AFSTAND DOET.

Copyright-verklaring

Naleving van de FCC-voorschriften

Dit apparaat is getest en voldoet aan de beperkingen die overeenkomstig Deel 15 van de FCC-voorschriften gesteld worden aan een digitaal apparaat uit klasse B. Deze beperkingen zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een installatie die in een woonomgeving staat. Dit apparaat produceert en gebruikt radiogolven en kan deze uitstralen. Als de apparatuur niet volgens de aanwijzingen is geïnstalleerd of wordt gebruikt, kan dit schadelijke storingen in radioverbindingen tot gevolg hebben. Het goed opvolgen van de aanwijzingen biedt echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen storingen zullen voorkomen. Als dit apparaat inderdaad schadelijke storingen veroorzaakt in de ontvangst van radio- of televisiesignalen (dit kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en aan te zetten), verdient het aanbeveling een of meer van de volgende maatregelen te nemen om de storing te verhelpen:

- Verander de ontvangstantenne van richting of van plaats.
- Zet het apparaat en de ontvanger verder uit elkaar.
- Sluit het apparaat aan op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio/tv-technicus.



Simplifying The Digital Lifestyle™

Corporate Headquarters

SmartDisk Corporation
12780 Westlinks Drive
Ft. Myers, Florida 33913-8019 USA

European Headquarters

SmartDisk Limited
Lifestyle House 38 Invincible Road
Farnborough, Hampshire GU14 7QU UK

www.smartdisk.com